VIZIVÁROS ◆ VÁR ◆ KRISZTINAVÁROS ◆ NAPHEGY ◆ TABÁN ◆ GELLÉRTHEGY

VÁRNEGYED

A BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA ▪ WWW.BUDAVAR.HU ▪ XIV. ÉVFOLYAM, 5. SZÁM, 2009. MÁRCIUS 13., PÉNTEK

4

Kezdődik a Tavaszi Fesztivál

Március 20. és április 5. között a már megszokott gazdag programkínálattal várja a kultúra barátait a Budapesti Tavaszi Fesztivál. A fesztivál ezúttal Joseph Haydn halálának 200. évfordulója köré szerveződik, az idei díszvendég Csehország. Az első kerület koncertekkel, filmvetítéssel és kiállításokkal csatlakozik a műsorfolyamhoz.

Képzelt tükrök

Ha művészekkel találkozunk, felrémlik mögöttük a fölnevelő táj, ahol születtek, s megtanulták anyanyelvüket. A szülőföld szokásai ott rejtőznek a mozdulataikban, szájuk szögletében. Kádár István mögött, ahogy megszólalt, megéreztem az erdélyi hegyeket, a dolgos paraszt ősöket, a véget nem érő utakat, ahol elindult ifjan világhódítására.

5

Könyvek bűvöletében

Minden találkozás meglepetés. Nemcsak az ember belső jellemvonásaira gondolva, hanem fizikai megjelenésére is, ahogy mozog, néz, fényt varázsol a szürke hétköznapokba. Bánki Vera nyitott ajtóval vár és szívmeleg szavakkal.

6

Kosárarany

Az egyetlen felnőtt Európa-bajnoki címet nyerő férfi kosárlabda válogatottunk kiváló játékosa, oszlopos tagja volt Zsíros Tibor. A népszerű Zsizsi bácsi könyvet írt az 1955-ös kontinensbajnoki aranyról Kosárarany címmel. Zsíros Tibort mindenhol ismerik: ha kell felnőtt mérkőzésen ellenőr, ha szükséges utánpótlás eseményeken bíráskodik. A fiatalok és az idősebbek körében egyaránt kedvelt, szeretetre méltó egyéniség. Ki gondolná, hogy júniusban lesz 79 éves az örökifjú center.

Törölte a kormány a vári fejlesztéseket

Mintegy 30 milliárd forint értékű tervezett beruházástól vonta vissza az uniós támogatást a kormány, mivel azok - jellemzően a projektgazdák hibájából - nem tudnak az eredeti terveknek megfelelően megvalósulni. Véglegesen törölték a kiemelt projektek közül a Palotanegyed felújítását is. Nagy Gábor Tamás polgármester a kormány kudarcának beismeréseként értékelte a döntést.

Leállították a budai Vár uniós forrásból történő felújítását

Összesen 335 különösen fontos, kormánydöntést igénylő, úgynevezett kiemelt projekt megvalósítása, illetve előkészítése folyik jelenleg, ezek közül vont vissza 13-at a kormány, mivel azok jó részét a projektgazdák hónapok alatt sem tudták elindítani, vagy megvalósításuk csak más tartalommal, esetleg az eredeti tervekhez képest jóval drágábban lett volna lehetséges – tudatta közleményben a Kormányszóvivői Iroda. Véglegesen törölték a kiemelt projektek közül a budai Vár Palotanegyedének felújítását is; a felszabaduló pénz jelentős részét a kormány a munkahelyek megmentésére csoportosítja át, illetve a nemzetközi válság miatt nehéz helyzetbe került vállalkozások megsegítésére használja.

– Olyan időszakban, amikor munkahelyteremtésre van szükség, amikor az ország vonzerejét, a turizmust, az idegenforgalmi látványosságokat akarjuk növelni, akkor egy ilyen intézkedés biztos, hogy nem szolgálja az ország jó hírnevét és a kormány hitelességét – mondta dr. Nagy Gábor Tamás, Budavár polgármestere a kormánydöntés után tartott sajtótájékoztatóján. Hozzátette: a döntés helytelen, árt az ország megítélésének, és beismerése annak, hogy az előkészítés, a kiemelt projektek engedélyezési, tervezési folyamata bizony nem állt jól, nem működött. A polgármester felidézte: a kormány 2007 júliusában jelentette be, hogy a budai Várra 10-11 milliárdnyi fejlesztési pénzt fordít, majd 16 hónapon keresztül képtelen volt arra, hogy engedélyezett, reális, elképzelhető fejlesztési projekteket tegyen le az asztalra. A tervezési és engedélyezési határidőket többször meghosszabbították, majd a 2008 őszén kapkodásba, rögtönzésbe kezdtek. Novemberben ezt elégelte meg az önkormányzat, és ezért rendelte el a változtatási tilalmat a volt Honvéd Főparancsnokság és a Honvédelmi Minisztérium épülettömbjére.

Ennek az épületnek a fejlesztése mintegy öt milliárd forintba került volna. A fennmaradó hatmilliárd forintot annak ellenére vonta el a kormányzat, hogy – a polgármester szavai szerint – lett volna hely ésszerű felhasználásra. Példaként említette a katasztrofális állapotban lévő vári utakat és a Várbazár épületegyüttesét, amelyet ma már a világ száz legveszélyeztetettebb műemléke között tartanak nyilván.

Lakossági fórum a Víziárosban

A Corvin téri Hagyományok Háza adott otthont a vízivárosi lakossági fórumnak. A városrész jelenével, az elmúlt évek eredményeivel és a tervezett fejlesztésekkel foglalkozó találkozón dr. Nagy Gábor Tamás polgármester mellett részt vettek a Víziváros önkormányzati képviselői; Király Kornél, Majoros Sándor, dr. Pósfai Gábor, dr. Tamási Róbert és Tímár Gyula, valamint az önkormányzat és a kerületi intézmények munkatársai, köztük Budavár főépítésze dr. Aczél Péter.

Az első kerület, azon belül a Víziváros az ország szíve, itt található a nulla kilométerkő és az országcímer, ami a földrajzi, illetve az államigazgatásban betöltött centrális pozíciót testesíti meg – emlékeztetett dr. Nagy Gábor Tamás. A Dunára néző festett címert jótékony kezek óvták meg a pusztulástól, amikor az elnyomó hatalom utasítása ellenére nem kaparták le, csak levakolták, így tüntetve el az ártó szemek elől. „Bizalom az ősi erényben" hirdeti a címer felirata, ami ma is aktuális jelmondatunk lehetne.

Bár a Víziváros a Lánchídtól a Margit hídig tart, hivatalosan csak jóval kisebb része tartozik a kerülethez. A Rákosi érában ugyanis egyfajta helyi Trianon söpört végig a Várkerületen, ennek esett áldozatul a Gellérthegy és a Krisztina mellett a Víziváros is, amikor történelmi területeinek egy részét a második kerülethez csatolták, megbontva ezzel az évszázados egységet.

A folyamatosan romló gazdasági környezet és a csökkenő állami támogatások ellenére sikerült egyensúlyban tartani a költségvetést, ahogyan a korábbi években, úgy idén sincs szükség hitelfelvételre – hangsúlyozta dr. Nagy Gábor Tamás a Vízivárosban tartott lakossági fórumon. Ehhez takarékos, következetes és körültekintő tervezésre volt szükség, hiszen az önkormányzat már 2008-ban is reálértéken számolva 140 millió forinttal kapott kevesebbet a kötelező állami feladatok ellátására, idén pedig további 65 millió forinttal csökkent a normatíva. Mindezek ellenére az utóbbi tíz évben közel duplájára nőtt a kerület vagyona. A kerület pénzügyi helyzetéről az Állami Számvevőszék is több helyütt pozitívan nyilatkozott, értékelésében kiemelte, hogy kevés az olyan önkormányzat, ahol a Budavárihoz hasonló tervszerű gazdálkodás folyik.

A felújított Corvin térre hangulatos kandeláberek kerültek

A Budavári Önkormányzat a törvényben előírtakon kívül számos önként vállalt feladatot lát el. Folytatódik a magántulajdonú társasházak felújításának támogatása, valamint a közvilágítás fejlesztése a Budavár típusú kandeláberek telepítésével. A Vízivárosban hangulatos kandeláberek kerültek többek között a Batthyány utcába, a Toldy utcába és a Corvin térre. Program indult a kerületet elcsúfító graffitik eltávolítására, melynek keretében tavaly többek között az Attila út és a Csalogány utca épületeit szabadították meg a falfirkáktól idén várhatóan a Bem rakpart és a Lánchíd utca környéke is sorra kerül. A közterületek felújításakor az önkormányzat hangsúlyt helyez arra, hogy emlékművek, szobrok, táblák őrizzék a helyi kulturális hagyományokat. Ennek szellemében létesült Avianoi Márk szobra a Fő utcában és Mansfeld Péter emlékműve a Szabó Ilonka utcában.

A kerületszépítő akciók során új fasort kapott a Várfok utca felső része, e mellett kerületszerte folyik a parkosítás és virágágyások telepítése.

(Folytatás a 2. oldalon)

A képviselő-testületi ülésen történt

Elfogadták az idei költségvetést

Az országot sújtó gazdasági válság a kerületet sem kerüli el, a negatív hatásokra azonban igyekszik felkészülni a Budavári Önkormányzat: ezt tükrözi a képviselő-testület által elfogadott 2009. évi költségvetési rendelet. Az idei évben közel 9 és fél milliárd forinttal gazdálkodhat a kerület. Jelentősen csökkentik a működési kiadásokat, zárolják az intézmények kiadási előirányzatainak 3%-át, továbbá 60 millió forintot különítenek el a vállalkozások túlélését segítő válságkezelési csomag fedezetéül.

Február 26-án, idei első ülésén elfogadta a képviselő-testület a Budavári Önkormányzat 2009. évi költségvetési rendeletét, amelynek elkészítését alapvetően befolyásolta a mélyülő gazdasági válság. A költségvetés számol a recesszió lehetséges negatív hatásaival, például a bérleti díj bevételek várható csökkenésével és a hátralékok növekedésével, a fővárosi forrásmegosztás keretében visszaosztott iparűzési adóbevétel további szűkülésével. Figyelembe vette a tervezett áfakulcs-emelés miatti drágulásokat is, az önkormányzat ugyanis a kiadások döntő többsége után nem igényelheti vissza az áfát. A normatív állami támogatás összegében reálértéken 65 millió forintos csökkenéssel kellett kalkulálni.

A költségvetés egyensúlyát az előző évek megtakarításai biztosítják, a fejlesztési elképzelések megvalósítására pedig a kötvénykibocsátásból származó források nyújtanak fedezetet. A bevételek csökkenése miatt – annak érdekében, hogy a tartalékokat az önkormányzat ne élje fel – jelentősen, közel 9 százalékkal visszavették a működési kiadások előirányzatát a 2008. évi tényszámokhoz képest, ami nagyon takarékos, feszes gazdálkodást igényel a polgármesteri hivataltól és az intézményektől egyaránt. Az intézmények az idei kiadási előirányzataiknak csak a 97%-át használhatják fel; a maradék 3% az esetleges bevételi kiesésekre, évközben megoldásra váró problémákra szolgálhat fedezetül. 60 millió forint tartalékot képeztek a tervezett kerületi válságkezelési csomag intézkedéseihez: többek között a helyiségbérleti díjak két évre történő befagyasztásával, illetve szükség szerint a bérleti díj fizetésének átütemezésével kívánják segíteni a kerületi vállalkozókat.

(Folytatás a 3. oldalon)

Lakossági fórum a Vízivárosban

(Folytatás az 1. oldalról)
Évente több tízmillió forint jut a közbiztonság javítására, a kerületi rendőrség zavartalan működésének biztosítására, közbiztonsági feladatokra, illetve a térfigyelő rendszer bővítésére.

Hagyomány és megújulás a Vízivárosban

Az önkormányzat hangsúlyt fektet a történelmi városkép megőrzésére, ennek érdekében folyamatosan újítja fel a kezelésében lévő műemlék épületeket.

Tavaly nyáron került sor a Szalag u. 18. és 20. teljes felújítására és a lakások alaprajzi korszerűsítése. Szintén az elmúlt évben valósult meg a hosszabb távon bontásra ítélt Toldy Ferenc u. 4. szám homlokzati felújítása. A Batthyány téren a Szent Anna templom, majd a csarnok és a Casanova ház után novemberben fejeződött be a 3. szám alatt található Négy évszak ház kivitelezése. Magánberuházásban újult meg a Sótér villa a Jégverem utcában, valamint a hajdani bíróság épülete a Clark Ádám téren. A Lánchíd Palota átépítése 2008 márciusában fejeződött be. Március elején adták át a Várfok utcában, a négycsillagos, 28 szobás Hotel Castle Garden szállodát és a hozzátartozó Bonfini Kert Éttermet.

Példamutató városfejlesztés a Corvin téren

A Corvin tér története jól példázza az önkormányzat városfejlesztési koncepcióját. A környék lakóinak tiltakozására 1999-ben a kerület vezetése úgy döntött, hogy leállítja a térre tervezett mélygarázs építését és a forgalom generálása helyett pihenő övezetet hoz létre. Elindult a tér rehabilitációja, melyhez szervesen kapcsolódott a Fő utcai műemlék házak magánberuházásban történő felújítása. A terület rendezése során megújultak a támfalak, visszakerült a régi lépcsősor, sőt a tér alsó részén egy másik lépcső is létesült. Lekövezték a téren átvezető járdaszakaszt, kávézót alakítottak ki és felújították a Lajos kutat. Időközben a kapcsolódó Szalag utcai telkeket is beépítették, az állam pedig eredeti állapotában helyreállította a Budai Vigadó homlokzatát, míg az önkormányzat támogatásával befejeződött a Kapucinus templom rekonstrukciója. Kiállították az ásatásokkor felszínre hozott negyvenezer éves lábnyom gipszlenyomatát, s a tervek szerint az ugyancsak itt talált római sírkő másolata is hamarosan a tér dísze lesz. Már működik a Fő utcában az autentikus termékeket kínáló népművészeti bolt, és nem kell sokat várni az egykori Ampelos presszó helyén nyíló magyar ételeket kínáló Tradíció étterem megnyitására sem. A Corvin tér jó példa arra, hogy ha az önkormányzat kitart a polgárok által is támogatott elképzelése mellett, azt előbb utóbb az állam és a magántőke is magáévá teszi.

Szépülő társasházak

A műemlékházak felújítása mellett a Budavári Önkormányzat nagy figyelmet fordít a társasházak felújításának támogatására is, melyekre pályázatokat hirdet és rendkívüli kamatmentes kölcsönt biztosít.

Tavaly a Vízivárosban 27 társasház 26,3 millió forinthoz jutott, így több nagyobb léptékű felújítás valósulhatott meg. Felújítási célú kamattámogatott hitelfelvétellel 2007-ben nem éltek a társasházak, az elmúlt évben azonban már kilenc lakóközösség, köztük négy vízivárosi igényelte a hitelt. Rendkívüli kamatmentes/(vis maior) hitelhez tavaly három vízivárosi ház jutott, a támogatást valamennyi esetben szivárgás miatt szükségessé vált gáz alap- és felszálló vezeték felújításához igényelték.

Felújított műemlékházak a Szalag utcában

Intézményi felújítások

Tavaly adták át a Batthyány Lajos iskolában az új tornacsarnokot, nyáron az önkormányzat felújította az öltözőket, a mosdókat és az elektromos hálózatot. Új mosdókat és lámpákat kapott az Iskola utcai óvoda, a Toldy Ferenc utcai óvodában új mosdókat szereltek fel, valamint a bejárat is megújult. Energiatakarékos lámpákat építettek be az Iskola utcai bölcsődében. Ugyanitt sószoba került kialakításra, a beruházás eredményeként az idei influenza szezonban nem történt megbetegedés az intézményben.

Vízivárosi útépítések

Az elmúlt két évben készült el a Kapucinus u. (Pala u. –Ponty u. közötti szakasza), valamint a Szőnyeg utca felújítása. 2007 decemberében adták át a Lovas út (Korlát u. – Várfok u.) felújításának II. ütemét. A Clark Ádám tér útfelújítását, valamint a Hunyadi János út (Clark Ádám tér – Dísz tér közötti szakasz) felújítását a Fővárosi Önkormányzat végezte. Tavaly újjáépítette az önkormányzat a Donáti lépcső pihenőit, a lécsőfokokat és a téglaburkolatú gyámokat.

Parkolóhelyek a Francia Intézet előtt

Forgalomtechnikai beruházás keretében 2008. júniusában a Pala utca Fő utca – Bem rakpart közötti szakaszán a Francia Intézet előtti sétáló utca megszüntetésére került sor. A beton kubusok elbontásával tizenegy fizető övezetbe sorolt szabályos parkolóhelyet alakítottak ki.

2008. végén újabb hét helyszínre kerültek térfigyelő kamerák. A Vízivárosban a Batthyány tér és Szilágyi Dezső tér után tavaly a Clark Ádám teret is bekapcsolták a rendszerbe.

Megújuló közterületek

Elkészült a Szilágyi Dezső téri locsolóhálózat felújítása, az Ostrom utca – Fiáth János utca találkozásánál a járda átépítése mellett egy kis parkot alakítottak ki. Tavaly tavasszal százhúsz díszfát ültettek többek között a Corvin téri templom melletti területre, a kerület iskoláinak, óvodáinak környezetébe, míg a játszóterekre fenyőfák kerültek.

Tímár Gyula, dr. Pósfai Gábor, Majoros Sándor önkormányzati képviselők és dr. Nagy Gábor Tamás polgármester a vízivárosi lakossági fórumon

A Vízivárosban élők kényelméért

Kihelyezett ügyfélszolgálat szolgálja a Vízivárosban élők kényelmét. Az Iskola utca 16. szám alatt megnyitott iroda szolgáltatásait az ügyfelek igényeit felmérve folyamatosan bővítik. Az idős polgárok mindennapjait könnyíti meg a Fő utca 31. alatt működő teljes körűen felújított negyven férőhelyes Idősek Klubja. Tavaly nyílt meg a Battyhány utcában a CBA, amely gyorsan a környékbeliek kedvelt bevásárlóhelyévé vált.

A gyermekek biztonsága érdekében éjszakára valamennyi vízivárosi játszóteret bezárják, a Franklin játszótérre, a szülők kérésére mobil WC-t telepítettek. Szintén a legkisebbekre való tekintettel a képviselő-testület tavaly rendeletet alkotott arról, hogy a kerületi játszótereken, és azok három méteres körzetében tilos a dohányzás. Elkészült a Toldy-Donáti játszótér csúszdafelújítása is, melynek során biztonságos gumiburkolat létesült a játszótéren.

Kulturális élet a Vízivárosban

A Vízivárosban működik a Budavári Művelődési Ház, melyet lehetőségeihez mérten folyamatosan fejleszt az önkormányzat. Tavaly pályázati forrásokat felhasználva a kerület több mint másfél millió forintot fordított az intézmény informatikai és műszaki eszközeinek modernizációjára. Mindemellett jól halad a belső felújítás, és elhárították a balesetveszélyt a homlokzati teraszon.

Tovább folytatódik a graffitimentesítés

A Vízivárosban korábban sok gondot okozott a kutyapiszok, ezért a sűrűn lakott városrészben öt kutya WC-t létesített az önkormányzat és szeméttartó edényeket helyezett ki. A Kagyló és Szeder lépcsők melletti zöldterületeken új kutyafuttatók kerültek kialakításra, az idei évben a kutyapiszok felszedésére szolgáló kartonlapát osztást tervez az önkormányzat. A hasznos eszközöket az Ostrom utcai állatorvosi rendelőben vehetik át a kutyatulajdonosok.

Sikeres plakátmentesítés

A Budavári Önkormányzat évek óta küzd az illegális reklámok, óriás- és gigaplakátok ellen. Az erőfeszítéseket tavaly siker koronázta, hosszú idő után végül sikerült eltávolíttatni a Clark Ádám térről a Fő utca 2. üres ingatlant határoló két tűzfalra kihelyezett reklámhálókat. Az elmúlt időszakban tovább folytatódott az illegális plakátokkal kapcsolatos hatósági tevékenység, ennek keretében többek között a Batthyány utcában és Csalogány utcában rótt ki bírságokat az önkormányzat.

A Corvin téren az egykori Budai Vigadó épülete ad otthont a nívós kulturális programokkal jelentkező Hagyományok Házának, míg a Várnegyed Galéria vonzáskörzetében, a Várfok utcában kortárs képzőművészeti kiállító-negyed alakult ki. Tavaly októberben nyitotta meg kapuit az egykori Hubay-palotában található Hubay Jenő Zeneterem.

Tavaly megkezdődött a kerület épületeinek felmérése, a decemberi testületi ülésen három vízivárosi házat a Hunyadi János utca 19., a Szalag utca 7. és az Ostrom utca 7. alatti épületeket részesítették helyi védelemben a képviselők.

Integrált Városfejlesztési Stratégia

Az Integrált Városfejlesztési Stratégia (IVS) célja a területi alapú, területi szemléletű tervezés, az egyes kerületrészekre vonatkozó célok meghatározása, és azok középtávon történő érvényesítésének elősegítése. Dr. Aczél Péter főépítész elmondta, hogy az irányok kijelölése nem könnyű, hiszen a kerület szerves része a fővárosnak, bármilyen változás a többi kerületet is érinti. A Vízivárosban a Batthyány tér rendezésén kívül nincs is lehetőség nagyobb akcióprogram megvalósítására. A jövőképbe beletartozik a tér kétszintűvé tétele a Duna part közvetlen elérése érdekében, valamint minél nagyobb buszmentes, parkosított felület kialakítása. Ennek érdekében már zajlanak a tárgyalások a BKV és a főváros vezetésével.

Idén hét műemlékház felújítása kezdődik meg a Vízivárosban. Megújul az Iskola utca 12., az Iskola utca 14., visszaépítik és három lakást alakítanak ki a Pala utca 8. ma még romos keleti szárnyában, részlegesen felújítják a Hunyadi J. u. 18-at és a Fő u. 20-at.

Kérdések és válaszok

Megoldásra vár a Clark Ádám téri foghíj-telek ügye. Kerületi összefogással sikerült megakadályozni, hogy a Clark Ádám téren megépüljön az „aranyház”, az új terveket hamarosan a kerület elé tárják az építtetők. A polgármester elmondta, hogy az önkormányzat a helyszínhez méltó épület építését szorgalmazza. A Hunyadi János úton élők a turistabuszok forgalmának korlátozását szeretnék elérni, az önkormányzat támogatja a polgárok kérését, azonban az illetékes főváros egyelőre nem ad érdemi választ a felvetésekre. Dr. Nagy Gábor Tamás egyetértett azzal, hogy szükséges lenne a jelenlegi szelektív hulladékgyűjtők lecserélése a történelmi környezethez jobban illő tároló edényekre.

Egyre több gondot okoznak a hajléktalanok a Vízivárosban. Bár fővárosi feladat lenne, az önkormányzat az ÁNTSZ, a polgárőrség, a rendőrség és a Máltai Szeretetszolgálat munkatársaival közösen próbál segítséget nyújtani a hajléktalanoknak. Évtizedes adóssága a fővárosnak a Moszkva tér rendezése, úgy tűnik azonban, hogy egyelőre ebben az ügyben sem várható előrelépés.

Az utóbbi időben a Toldy Ferenc utca páratlan oldalán parkoló járműveket rendre megbüntették szabálytalan pakolás címen. Az önkormányzat a lakók kérésére kezdeményezte a Fővárosi Közterület-fenntartónál és Fővárosi Közterület-felügyeletnél a büntetések felfüggesztését, amíg a forgalmi helyzet rendezésre nem kerül. Többen jelezték, hogy a Vérmező utca 10-12. szám előtt indokolatlanul megállni tilos tábla van. Ennek okát az önkormányzat sem tudta megállapítani, ezért felkérte a fővárost a tábla leszerelésére.

Amióta a főváros kijelölte, állandó konfliktusok forrása a Duna parti sétányon futó bicikliút. A gyalogosok folyamatos veszélynek vannak kitéve a helyenként túl gyorsan tekerő bicikliseik miatt, ez ügyben számos lakossági panasz érkezett már az önkormányzathoz, azonban a főváros a polgármester határozott kérése ellenére sem tesz érdemi lépéseket. Dr. Nagy Gábor Tamás ígéretet tett arra, hogy a végső megoldásig a kerület napirenden tartja az ügyet. A falfirkák elleni küzdelemmel kapcsolatban kiderült: az önkormányzat célja, hogy a házak falára felkerülő graffitiket a lehető leghamarabb eltüntesse, mert a tapasztalatok szerint a „művészek” továbbállnak azokról a területekről, ahol munkájuk csak rövid ideig látható. Nem lesz szálloda a Pala és Kapucinus utca sarkán álló középkori falmaradványokat őrző épületből, mivel az önkormányzat nem támogatja az elképzelést. Nem ért egyet a Lánchíd északi oldalán található villamosmegálló megszüntetésével a polgármester, ezért az ügyben tárgyalásokat kezdeményez a BKV-val. Hamarosan rendeződhet a Kölcsey szobor környékének helyzete. Jelenleg a hajléktalanok illemhelyként használják a szobor talapzatának hátsó részét, ezért az önkormányzat a terület elkerítését tervezi. Megszüntetik a parkolást is, a szobrot pedig az elképzelések szerint kivilágítják.

K. Á.

A képviselő-testületi ülésen történt

Elfogadták az idei költségvetést

(Folytatás az 1. oldalról)

Tímár Gyula, a Pénzügyi Bizottság elnöke (Fidesz-KDNP) jónak ítélte a hosszú és megfontolt munka eredményeként született költségvetést, mert stabilitásra törekszik és fontos része a válságkezelés. Szerinte az intézmények biztonságos működését szolgálja, hogy ehhez tartalékokat különítenek el. Örvendetesnek nevezte, hogy nem vagyonfeléléssel, hanem a kiadások visszaszorításával kívánja megőrizni az egyensúlyt az önkormányzat.

Vecsey András közbiztonsági tanácsnok (Fidesz-KDNP) arról szólt, hogy az államnak sokkal nagyobb mértékben kellene közbiztonsági célokra költenie, az I. kerületi feladatokra is igen kevés pénz jut. Tabáni képviselőként örömét fejezte ki azzal kapcsolatban, hogy a kerületi költségvetésben elkülönítettek forrásokat a Döbrentei utca 15. számú ház felújításának megkezdésére, valamint a Döbrentei utca forgalomcsillapítására.

A költségvetés képviselő-testületi vitájában Rotyis József, az MSZP frakcióvezetője azon véleményének adott hangot, hogy nem néznek kellően szembe a jövőbeli, lehetséges problémákkal; a leginkább problematikusnak az önkormányzati kötvényt nevezte, mert az megítélésük szerint később kiszámíthatatlan terheket róhat a kerületre. Az SZDSZ-képviselőcsoport vezetője felszólalásában hangsúlyozta: a gazdasági recesszió negatív hatásai jövőre még erősebben fognak jelentkezni, nem csak az államtól és a vállalkozásoktól fog kevesebb bevétel érkezni, hanem a lakásbérlők elmaradásai is növekedhetnek. Véleménye szerint az önkormányzat bizonyos kiadásait racionalizálni kellene, például a graffiti-mentesítési programnál a társasházakat is be kellene vonni a költségek viselésébe. A szabad demokrata frakció vezetője pozitívan értékelte, hogy nem fogják vissza a fejlesztéseket, viszont azokat a korábbi évek tapasztalatai alapján jobban elő kellene készíteni. A kevésbé fontos beruházásokat elhalasztaná, ugyanakkor a Roham utca sétálóutcává alakítását szerinte nem több lépcsőben kellene megvalósítani. Kibédi Tamás képviselő (SZDSZ) arra figyelmeztetett, hogy az intézményi keretek 3%-os zárolása az iskoláknál meglehetősen drasztikus intézkedés, itt ugyanis a kiadások túlnyomó része bérköltség, amiből nem lehet elvonni, így tehát a dologi kiadásokra szánt keretet 3%-nál jóval nagyobb mértékben kell szűkíteni.

Dr. Lukácsné Gulai Anna pénzügyi igazgató a képviselői észrevételekre reagálva kifejtette: jól döntött a képviselő-testület, amikor kötvényt bocsátott ki, mert így nagyon olcsón jutottak fejlesztési forráshoz. A kibocsátásból eddig csak nyereséget könyvelhettek el; várhatóan mintegy százmillió forint lesz a kamattöbblet. A pénzügyi igazgató az iskolák finanszírozása kapcsán megjegyezte, hogy a fővárosban az V. kerület után az I. kerület fordítja a legtöbb pénzt az oktatási intézményekre, amelyek dologi előirányzatainak 10%-a maradt meg tavaly.

Dr. Nagy Gábor Tamás polgármester a fejlesztéseket illetően elmondta: bár a korábbi években voltak elmaradások – főként a közbeszerzési eljárások elhúzódása miatt –, tavaly e téren már előremozdulás történt, s remélhetőleg idén és jövőre is teljesülhetnek a tervek, ezek előkészítettsége ugyanis jól áll. A Roham utca teljes átalakítására egyelőre nincs pénzügyi lehetőség, viszont a Szentháromság tér egészét rendezni tudják, mire befejeződik a Mátyás-templom felújítása. A polgármester beszámolt arról, hogy az önkormányzat egy válságkezelési csomagot állít össze, melynek fontos eleme, hogy nem valorizálják – azaz az infláció mértékében nem emelik – a helyiségbérleti díjakat, ezzel is segítve a vállalkozások túlélését a gazdasági válság idején. Az üzletek bezárása a város elszlömösödéséhez vezet, ami ellen tenni kell – ez is indokolja tehát a válságkezelési intézkedést.

A képviselő-testület a 2009. évi költségvetési rendeletét 15 igen szavazattal, 7 nem ellenében, 2 tartózkodás mellett fogadta el, s elutasította az SZDSZ frakcióvezetőjének módosító indítványait: nem kaptak többséget azok a javaslatok, melyek szerint meg kellene vonni a Várnegyed újság támogatását, illetve nem kellene pénzt fordítani a helyi televíziós szolgáltatás elindítására.

Megszűnik a gázfűtés kiépítéséhez igényelhető támogatás

A képviselő-testület jóváhagyta saját éves munkatervét, illetve az I. kerületi Házgondnoksági Kft. idei üzleti tervét, továbbá utolsó ízben módosította a 2008. évi költségvetési rendeletét: a december 12-i ülés óta történt változások alapján az önkormányzat tavalyi költségvetésének főösszegét 194,6 millió forinttal növelték. A helyi adókról szóló törvény változásai miatt pontosították a kerület építményadó rendeletét: módosult a helyi adó alól feltételhez kötött alanyi mentességekre vonatkozó szabály, illetve az építményadó keletkezésével, változásával és megszűnésével foglalkozó szabályokat is korrigálták.

Az érdeklődés, illetve a Fővárosi Gázművek hozzájárulásának hiánya miatt hatályon kívül helyezte a képviselő-testület a földgáz alapú fűtési rendszerek kiépítéséhez nyújtható önkormányzati támogatásról szóló, 2002-ben hozott rendeletét. Az önkormányzat eredetileg 8 millió, a Főgáz Zrt. pedig 6 millió forintot adott abba a keretbe, melyből gázfűtés bevetéséhez igényelhettek vissza nem térítendő támogatást szociálisan rászoruló lakók. A kerület által biztosított forrásból összesen 3,7 millió, a gázművekéből pedig 3 millió forint került felhasználásra. A kezdeti érdeklődést követően 2007-ben már csak 1 igénylő kérte ezt a támogatást, tavaly pedig egyáltalán nem mutatkozott érdeklődés, ami egyrészt a kerület megfelelő ellátottságát tükrözi, másrészről pedig feltehetően a gázszolgáltatás díjának emelkedése is kihatott az igénylések számának csökkenésére. A Főgáz jelezte, hogy a 2002-es rendelet szerinti támogatáshoz a jövőben nem kíván hozzájárulni, majd az önkormányzattal kötött szerződést felmondta, így a fennmaradt tőkét és annak kamatait a társaság visszakapta.

Emelkedő díjak, bővülő szociális támogatások

A Központi Statisztikai Hivatal által 2008-ra közzétett infláció mértékének megfelelően 6,1%-kal emeli a lakbéreket az önkormányzat. Április 1-jétől a szociális lakbér áfával növelt mértéke 53-tól 253 Ft/m²/hóig, a költségelvű lakbér 106-tól 425 Ft/m²/hó összegig terjed, függően a lakás komfort-fokozatától.

A szociális étkeztetés térítési díjai szintén a 6,1%-os inflációt követően emelkednek. Ugyanakkor a gazdasági környezet kedvezőtlen hatásainak kompenzálására kibővíti az önkormányzat az átmeneti segélyezésbe bevonhatók körét: eddig a támogatás abban az esetben járt, ha az egy főre jutó havi jövedelem nem haladta meg az öregségi nyugdíjminimum kétszeresét (jelenleg az 57.000 forintot), 2009. július 1-jétől viszont a nyugdíjminimum 220%-a, azaz 62.700 forint lesz a határ. A szociális tanulmányi ösztöndíjban részesíthetők körét is tovább szélesítették: az ösztöndíj eddig 19 éves korig járt, a továbbiakban viszont a 22. életév betöltéséig lehet igényelni a támogatást. Új ellátási formaként bevezetésre került a rendelkezésre állási támogatás, mely a közfoglalkoztatásban részt venni hajlandó, de munka nélkül lévők megsegítésére szolgál. *(Az önkormányzati rendeleteket a 7-8. oldalon közöljük.)*

K. D.

Ülésezett az idősügyi tanács

Március 5-én megtartotta idei első ülését a tavaly júliusban megalakult Budavári Idősügyi Tanács. A kerület szociális intézményeit, civil szervezeteit, valamint egyházközségeit tömörítő érdekképviseleti szervezet nyilatkozatot fogadott el a kormány által javasolt, nyugdíjasokat érintő változásokkal kapcsolatban.

A napirend ismertetése és elfogadása után a tanács ügyrendjének – alapszabályának – megtárgyalására került sor. E dokumentum tartalmazza a Budavári Idősügyi Tanács feladatait, szervezeti tagozódását és működésének rendjét. A félévenként ülésező kerületi idősügyi tanácsot a kormány mellett működő hasonló szervezet mintájára hozták létre. A legfontosabb cél, hogy az időskorúak érdekvédelmi, érdekképviseleti tevékenysége ezen a szervezeten keresztül kapcsolódjon az önkormányzathoz. A tanács – amelynek ülései nyilvánosak – működéséről évente jelentést készít a képviselő-testületnek.

Az ügyrend elfogadását követően dr. Nagy Gábor Tamás a Budavári Idősügyi Tanács elnöke azokat az okokat ismertette, amelyek indokolttá teszik, hogy az idősügyi tanács állásfoglalást készítsen a kormány nyugdíjasokat érintő intézkedéseivel kapcsolatban. „Gyurcsány Ferenc miniszterelnök 2009. február 16-án a magyar országgyűlés ülésén, napirend előtti felszólalásában ismertette a kormány 'válságkezelő programját'. A takarékosság jegyében tervezett intézkedések szinte minden társadalmi réteget hátrányosan érintenek, de jellemzően a nyugdíjasok, a nagycsaládosok és az alacsony keresetűek terheit növelik tovább" – áll a nyilatkozat-tervezetben. Bár konkrét lépéseket még nem neveztek meg, a pénzügyi és gazdasági válság egyre súlyosabb szociális válságot idéz elő. „Szakemberek szerint ma is 700-800 ezerre tehető azon idős emberek száma, akik a létminimum alatt vagy a létminimum határán élnek. A tervezett intézkedések hatására – a 13. havi nyugdíj megvonásával, az általános forgalmi adó emelésével, amely kihat az energia- a gyógyszer- és az élelmiszerárakra – tovább növekszik a létminimum határán élő idős emberek száma." A probléma kezeléséhez a jelenlegitől eltérő szemlélet, és más típusú konszolidáció szükséges. - Sokan úgy gondoljuk – mondta dr. Nagy Gábor Tamás –, hogy a rövidlátó, fiskális politika nem segít. A pénzügyi mérlegadatokat nem lehet társadalmi hatáselemzés nélkül megváltoztatni. A társadalom alrendszerekből álló egység, és ha beavatkoznak az alrendszerekbe, előfordulhat, hogy a várt javulásnál jóval nagyobb kár keletkezik. Példaként a vizitdíjat említette, amely az elenyésző bevétel mellett a lakosság határozott elutasításában részesült.

- Egy társadalmat az azonos gondolkodásmód, és a közös nyelv tart össze – folytatta a polgármester. A magyar nemzet egy nagy család, amelynek tagjai felelősek egymásért. A társadalom fokmérője, hogy működik-e a társadalmi szolidaritás az idősek, a fogyatékosok, az elesettek iránt. A nyugdíjasok aktív munkavállalóként befizették a járulékokat és az adókat. Az állami szolgáltatások nélkül ellehetetlenül az életük.

A tanács elnökének témafelvetése után dr. Pósfai Gábor, a népjóléti bizottság elnöke azzal egészítette ki az elmondottakat, hogy tapasztalatai szerint óriási az elbizonytalanodás az idősek körében. Egyelőre nem lehet tudni, hogy a reformintézkedések hogyan érintik majd őket. A népjóléti bizottsághoz érkező kérelmekből jól látható, hogy az emberek jövedelmük 10-15 százalékát a közműdíjakra fordítják. Ezen a területen óriási tehernövekedés várható. A Budavári Önkormányzat kiemelt figyelmet szentel az időseknek. Folyamatosan azon dolgoznak, hogy felmérjék a lakosság egészségügyi és szociális ellátásának igényeit. A társadalom nem működhet megfelelő ellátás nélkül, az idősügyi tanács állásfoglalása tehát teljesen indokolt.

A helyzetértékelést követően az idősügyi tanács tagjai tanulmányozták, majd megvitatták a kormány által javasolt, nyugdíjasokat érintő reformintézkedésekkel kapcsolatos állásfoglalás-tervezetet. Több kiegészítő javaslat után, az állásfoglalást tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadták.

A nyilatkozat záróbekezdésében a Budavári Idősügyi Tanács nyomatékosan kéri a kormányt, hogy vizsgálja felül a tervezett intézkedéseket, és – élethelyzetenként, korcsoportonként is – tekintse át azok társadalmi hatásait, és a tervezett intézkedések helyett az államigazgatási kiadások csökkentését helyezze előtérbe.

r. a.

Röviden

Koszorúzás Hunyadi László emléktáblájánál
Hunyadi László halálának 552. évfordulóján, 2009. március 16-án 12.00 órakor a Budavári Önkormányzat koszorúzással egybekötött megemlékezést tart Hunyadi László emléktáblájánál, a budai Várban, a Csikós udvarban. Hunyadi László emléktábláját 2008-ban, a Mátyás emlékévben avatta fel a Budavári Önkormányzat.

Felhívás
A Szent Gellért Katolikus Általános Iskola és Gimnázium a 2009/2010. tanévben szeretettel várja a leendő első és felsőbb osztályokba azon tanulókat, akiket szülei családias környezetben, keresztény, katolikus szellemben kívánnak nevelni. Cím: 1016 Budapest, Gellérthegy u. 7. Tel: 375-6137. Beiratkozási időpontok: március 25-26. április 23-24. és április 29-30.

Rajzpályázat gyerekeknek
A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Márai Sándor Könyvtára gyermekrajzpályázatot hirdet Radnóti Miklós születésének 100. évfordulójára. Mottó: a költő Este lett című verse. *„Este lett a vén tető aszú / fájában alszik most a szú. / S a ringató homályban ringó / virágon dongat még a dongó. / Szárnyukba rejtik csőrük a libák, / Szagosat fú felém egy jázminág."* Szeretnénk, ha a gyerekek lerajzolnák, vagy lefestenék, hogyan végződik egy napjuk, milyennek látják esteiket. A legötletesebb rajzok beküldői jutalomban részesülnek, a legszebb munkákat a könyvtárban kiállítjuk. **Beadási határidő: 2009 március 27.** Eredményhirdetés: április. Cím: Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Márai Sándor Könyvtára, 1016 Bp. Krisztina krt. 87-91. Tel.: 356-4694.

Lejárt a határidő
Tájékoztatjuk az I. kerület Váron kívüli lakóit, hogy a 2009. januárjában megelőlegezett, de eddig át nem vett ingyenes lakossági és kedvezményes gazdálkodói várakozási hozzájárulások határideje 2009. február 28-án lejárt, 2009. március 01. napjától megkezdődik ezen engedélyek visszavonása. Ezt követően a várakozási hozzájárulás kiadása kérelemre történik, a várakozási hozzájárulások kiadása - irányítószám szerinti bontásban - az Attila úti Ügyfélszolgálaton (1012, 1013, 1016), valamint az Iskola utcai Ügyfélszolgálaton (1011, 1015) kérelmezhető.

Igazgatási Iroda

Jegyek – felár nélkül
Több száz rendezvény jegyei kezelési költség nélkül vásárolhatók a Hagyományok Házában! A jegypénztárban a Magyar Állami Népi Együttes előadásain és egyéb székházi programjainkon kívül számtalan budapesti és vidéki rendezvény jegyei kaphatók. Nyitva tartás: hétfőtől - csütörtökig 12- 18, pénteken 10-14 óráig. 1011 Budapest, Corvin tér 8. (Budai Vigadó épülete) Tel: 225-60-56.

Kezdődik a Tavaszi Fesztivál

Március 20. és április 5. között a már megszokott gazdag programkínálattal várja a kultúra barátait a Budapesti Tavaszi Fesztivál. A fesztivál ezúttal Joseph Haydn halálának 200. évfordulója köré szerveződik, az idei díszvendég Csehország. Az első kerület koncertekkel, filmvetítéssel és kiállításokkal csatlakozik a műsorfolyamhoz.

Előbbi különlegessége, hogy Kovalik Balázs rendezésében a Vasúttörténeti Parkban színpadra állított Philemon és Baucis, illetve az Orfeusz és Euridiké, avagy a filozófus lelke című opera, melynek címszerepeit Kenneth Tarver és Rost Andrea énekli a Magyar Állami Operaház premierjén.

Szintén különleges és ritkán hallható zenei élményt ígér a szentpétervári Zenés Színház, a Budapesti Tavaszi Fesztivál valamint a Budapesti Operettszínház együttműködése, melynek keretében március 20-án mutatják be Kálmán Imre A Bajadér című operettjét. Gondolnak a gyerekekre is, a Vasváry Tamás-Tunyogi Henriett művészházaspár Zene-Tánc-Ábécé műsorát a kisgyermekes családoknak ajánlják.

Az első kerületben március 25-én a Budapesti Tomkins Énekegyüttes koncertjével veszik kezdetüket a Mátyás templomban szervezett programok. Az este nyolc órakor kezdődő hangversenyen Déri György – gordonka, Lukácsházi István – nagybőgő, Teleki Miklós – orgona közreműködésével a barokk zenét feltámasztó, Bachot kortársunkká tevő Mendelssohn motettái és orgonaművei mellett a nagy elől vokális művei és orgonadarabjai is megszólalnak

Három nappal később március 28-án nyolc órától Napoleon ante portas! címmel Haydn estre várják az érdeklődőket. Geszthy Veronika, Halmai Katalin, Szappanos Tibor, Cser Péter – ének, valamint a Zuglói Filharmónia – Szent István Király Szimfonikus Zenekar és Oratóriumkórus előadásában Záborszky Kálmán vezényletével a Szent Miklós-mise és a Paukenmesse dallamai elevenednek meg a templom falai között. Haydn művekkel emlékezik április 4-én Baross Gábor karnagy Liszt Ferenc-díjas érdemes és kiváló művészre az ELTE Bartók Béla Énekkara és Egyetemi Koncertzenekara. A Mátyás templomban este nyolc órakor kezdődő Virágvasárnap előtt címmel megrendezésre kerülő hangversenyen oratórikus darabok mellett egy korai mű, a G-dúr hegedűverseny is helyet kap.

A Művészház 1909–1914 címmel nyílik kiállítás március 26-án a Magyar Nemzeti Galériában. A tárlat a modern művészet alakulásában és elismertetésében kulcsszerepet játszó 1909 decemberében Művészház néven megalapított egyesületnek állít emléket és ad válogatást a korszak legjelentősebb művészeinek a munkáiból. Többek között Rippl-Rónai József, Vaszary János, Kernstok Károly, Munkácsy Mihály, Szinyei Merse Pál, Egry József, Kádár Béla, Kmetty János és Nemes Lampérth József legszebb képeivel ismerkedhetnek meg a látogatók. Templomi koncerteknek ad otthont a Szilágyi Dezső téri református templom is. Március 27-én Kiss Ferenc, Magyar Kancionálé – Genfi zsoltárok címmel világzenei koncert hangzik el Kálvin János emlékére. „A Magyar kancionálé előadása során fájdalmainkat és reményeinket osztjuk meg az égiekkel a költészet és muzsika közérthető nyelvén. A hagyományokat megőrizve és tiszteletben tartva, de az instrumentális hangzást korszerűsítve." - írja a koncert beharangozójában Kiss Ferenc. A műsorban közreműködik Bognár Szilvia – ének, Babos Károly – ütőhangszerek, Csörsz Rumen István – történeti hangszerek, ének, Huszár Mihály – nagybőgő, ének, Kiss Ferenc – brácsa, koboz, ének, Küttel Dávid – orgona, harmónium, Szabó Zoltán – fúvós hangszerek, ének. A kortárs Csehország – Bohém Bohémia címmel filmvetítéssel egybekötött kiállítás nyílik az Országos Széchényi Könyvtárban. Március 26-án Jirí Menzel: Szigorúan ellenőrzött vonatok, április 2-án 17.00 órától Filip Renc: Üzenet a metróból moziját láthatják a filmbarátok. A kiállításon a kortárs cseh irodalom gyöngyszemeiből, köztük a fiatal írói nemzedék munkáiból nyújt át ízelítőt az Országos Széchényi Könyvtár. Megjelennek a klasszikusok Bohumil Hrabal, Milan Kundera ugyanúgy, mint az évezred végi posztmodern irányzatok képviselői Jiri Ktatochvil, Michal Ajvaz vagy éppen Petr Rákos, Petr Sabach, Michal Viewegh és a napjainkban szárnyukat bontogató elsőkötetes írók.
További információ:
http://www.btf.hu/btf2009/

Beszélgetés Kádár István kanadai magyar fotóművésszel

Képzelt tükrök

Ha művészekkel találkozunk, felrémlik mögöttük a fölnevelő táj, ahol születtek, s megtanulták anyanyelvüket. A szülőföld szokásai ott rejtőznek a mozdulataikban, szájuk szögletében. Kádár István mögött, ahogy megszólalt, megéreztem az erdélyi hegyeket, a dolgos paraszt ősöket, a véget nem érő utakat, ahol elindult ifjan világhódítására.

Egy különös bolygó életét tárja elénk a három hazát magának tudó fotóművész. Kádár István képzelt tükrei egy elvarázsolt földre röpítenek bennünket. Valóság és álom eggyé válik; játékos fantáziája messzi kontinenseket köt össze. Toronto után újra itthon: Budapesten. A Nemzeti Táncszínházban megnyílt kiállításán az elmúlt évekről kérdeztem és jövő terveiről.

- Sepsiszentgyörgyön születtem, és ott nőttem föl - kezdi az emlékezést. - A kommunizmusból bőven kivettem a részem. 1989-ben, a forradalom idején 18 éves voltam, tehát előtte minden elnyomatást megtapasztaltam. De nem fáj annyira, mert olyan gyerekkorom volt, amit senkivel nem cserélnék el. A sok rossz ellenében volt egy „pozitívuma" is: az emberek összetartottak és segítették egymást! Nem volt számítógép, kimehettünk a csodálatos természetbe, énekeltünk a tábortűz körül...

♦ Mikor hagyta el szülőföldjét?

- Szüleimmel együtt 1992-ben telepedtem ki. Apám előtte kapott vízumot, s ő kint maradt. Kamionosként bejárta egész Amerikát. Nagynéném Torontóban élt, és az ő segítségével anyámmal együtt mi is kijutottunk. Szerencsére apám a három év alatt tudott venni egy lakást, nem kellett céltalanul hányódnunk. Nemcsak a rokonság miatt választottuk Torontót, azért is, hogy valami nagyvárosba menjünk, ott próbáljunk szerencsét.

♦ Ott kezdte a fotózást?

- A reklámgrafikát 1994-ben kezdtem el. Egykét évet angolul tanultam, s ami a legfontosabb, a környezetem hagyta, hogy azt csináljam, amit igazán szeretek. Az iskola után rögtön elkezdtem a munkát egy divatmagazinnál. Mindig terveztem, hogy Magyarországra költözök. Erdélyből háromévenként mehettünk, ezt mindig kihasználtam, de nagyon kevésnek éreztem. Soha nem adatott meg, hogy magyarként saját országomban éljek! Beadtam Budapesten az önéletrajzomat, és legnagyobb meglepetésemre megkeresett egy reklámügynökség, hogy dolgozzak nekik. Ideköltöztem 1997-ben, gondoltam, néhány évig itt is kipróbálom magamat, de ebből kemény nyolc esztendő lett.

♦ Vágyott a változásra?

- Kicsit mindenből elegem lett. Visszamentem Kanadába, visszaültem az iskolapadba és elvégeztem a honlap tervezői szakot. Nagy kedvvel csináltam, de kilenc hónap után unalmasnak éreztem. Utaztam három hónapig Ázsiában, s nagyon sok képet készítettem. Nem régen, öt éve kezdtem el a fotózást, s ahogy múltak a napok, egyre nagyobb kedvet éreztem ehhez műfajhoz. Előbb egy kisebb gépem volt, s amit készítettem, azt mindig feltöltöttem az internetre. Legnagyobb meglepetésemre egyre több visszajelzést kaptam, azt hiszem, ennek köszönhetem, hogy jobban beleástam magam a fényképezésbe.

♦ A National Geographic pályázatán első lett!

- Első pályázatomon ilyen szép sikert értem el. Ez szinte hihetetlen, hiszen 3590 közül engem érdemesítettek erre a díjra! Csodálatos érzés volt. Megerősített abban, hogy jó úton járok, ezt kell folytatnom. Talán azért ad ilyen önfeledt örömet, mert hobby szinten gyakorlom. Megrendelésre még nem készítettem képet. Csak reménykedem, hogy egyszer megélek ebből, ez tölti ki majd a napjaimat.

♦ Hogyan jött létre a budapesti kiállítás?

- Úgy gondoltam, ha már az első, akkor itt legyen Magyarországon. Igaz, Kanadában élek, mégis úgy érzem, ez a hazám. Jeles fotóművészünk, Eifert János jóvoltából kaptam ezt a meghívást, aminek örömmel tettem eleget. Próbáltam úgy összeválogatni az anyagot, hogy kicsit varázslatos legyen. Az élet megfűszerezve az én álomi elképzelésemmel. Szeretek belenyúlni a képeimbe és megszínezni. Tudom, sokan sötéten látják a világot, én viszont úgy érzem, az életben vannak vidám pillanatok is, groteszk jelenetek, ezeket be kell mutatni. A természet annyira gyönyörű, tíz élet is kevés ahhoz, hogy megismerjem.

♦ Az életben is ilyen?

- Igen. Igyekszem vidám lenni, fölrázni a környezetemet. Megnevettetni a barátaimat. Persze nekem is vannak rossz napjaim, mint mindenkinek, engem is megvisel az emberi hazugság és gonoszság. Talán mindenkinek olyan az élete, ahogyan fölfogja és alakítja. S ha több ebben az öröm keresése és szétosztása, akkor észrevétlenül át tudjuk fordítani a mi oldalunkra.

♦ Kanadáról kérdezem. Segítik-e ma egymást a magyarok?

- Mikor kikerültem Torontóba, természetesen nekem se voltak barátaim. A Magyar Házban próbáltam keresni. Találtam jó embereket, akik segítettek. Erdélyi fiatalokat is, de érdekes módon egy olyan magyar közösséggel kötöttem szoros kapcsolatot, akik már kint születtek. Erdélyben is néptáncos voltam, és beálltam kint a Kodály Együttesbe, jártam a próbákra, a nagyvárosokba fellépésekre. Ez egy csodás időszak volt, de azután a reklámgrafika nem hagyott szabad órákat, és a barátok is elmaradtak. Kanadát azért szeretem, mert sokfajta ember él együtt, viszonylag békességben. Ami a segítséget illeti, magyar a magyart nem támogatja úgy, mint régen. Talán ez összefügg a világ dolgaival, de azzal is, hogy mi ilyenek vagyunk: nem tartunk össze. Sajnos a hatalom és a pénz tölti ki a mindennapokat.

♦ Befejezésül a jövő terveiről kérdezem.

- Nálam mindig nyitva van a kapu. Nem tervezek különösebben, mindig ott vagyok, ahol úgy érzem, van értelme a munkámnak. Visszamegyek Kanadába, de nem tudom, két hétre vagy hosszabb időre. Azért abban reménykedem, hogy lesz valami lehetőségem, és tovább maradhatok Magyarországon. Itt kapom el a pillanatot a legjobb képemhez.

F.F.L.

Programok

Várnegyed Galéria
(Budapest I., Batthyány u. 67.)
Tarka BARKA című tavaszi csoportos kiállítás. A kiállításon résztvevő kortárs alkotók: aatoth franyo Párizsban élő festőművész, Szotyory László Munkácsy-díjas festőművész, Csiszér Zsuzsi, Herman Levente, Mayer Hella és Siegmund Ákos. A tárlat március 18-tól április 11-ig tekinthető meg.
Kiállításmegnyitó: március 18-án, 17 órakor. A belépés ingyenes, minden érdeklődőt szeretettel várnak!

Irodalmi est a Márai Szalonban
A Márai Sándor Kulturális Közalapítvány tisztelettel és szeretettel vár minden érdeklődőt 2009. **március 31-én 17 órakor** az I. kerületi Házasságkötő teremben (Uri u. 58.) Főhajtás című irodalmi estjére. Húsz éve halt meg Márai Sándor, kilencven éve született Gábor Miklós, száz éve született Mezei Mária.
Vendégeink: Gábor Júlia szerkesztő, Berényi Gábor rendező, Polgár Zoltán borász és Trokán Péter színművész. Házigazda: Szigethy Gábor. Kiállított tárgy: Mezei Mária, Gábor Miklós és Márai Sándor kéziratai.

Várfok Galéria – Várfok Terem:
(Budapest I., Várfok u.14.)
aatoth franyo: Reggeli a szabadban című kiállítása. Megnyitó: **március 19., csütörtök, 18 és 20 óra között**. A kiállítást megnyitja: aatoth franyo, Párizsból.

Várfok Galéria – XO Terem:
(Budapest, I. Várfok u.11.)
Ray Monde: Love in Budapest című kiállítása. Megnyitó: március 19., csütörtök, 18 és 20 óra között.

Magyar Nemzeti Galéria
C épület, III. emelet, grafikai teremsor
Párbeszéd fekete-fehérben. Lengyel és magyar grafika 1918-1939. A Varsói Nemzeti Múzeum és a Magyar Nemzeti Galéria grafikai gyűjteményének közös kiállítása. Megtekinthető: március 13 – június 28.

Magyar Emlékekért a Világban Egyesület
Magyar Kultúra Alapítvány Székháza
(Budapest, I., Szentháromság tér 6.)
Március 17. kedd., 18 óra: A magyar szabadságharc ismeretlen lengyel hősei 1848-49-ben. Kovács István volt krakkói konzul, történész, író vetített előadása. Meghívott vendég: Joanna Stempinska nagykövet .

Jankovich Marcell a Lánchíd Körben
A Lánchíd Kör **március 30-án, hétfőn 17 órakor** tartja következő összejövetelét a Litea Könyvesboltban (I. Hess András tér 4.). Vendég: Jankovich Marcell író, animációs filmrendező. Előadásának címe: Mese és álom. A rendezvényre a belépés díjtalan. Minden érdeklődőt szeretettel várnak.

Duna Televízió székháza
(Budapest I., Mészáros u. 48.)
Tóth Angelika festőművész kiállítása. A tárlat március 27-ig tekinthető meg.

Tabáni Alexandriai Szent Katalin templom
(Budapest I., Attila út 11.)
Március 29-én 18 órakor az esti szentmisén a stockholmi, Alexandriai Szent Katalin templom Katarina gyermekkórusa énekel, majd koncertet ad. Műsoron Ture Gudmundsson, Oskar Lindberg, Maria Löfberg, Felix Mendelssohn-Bartholdy, Georg Riedel, Bror Samuelsson és Sally K. Albrecht művei. Vezényel: Gunnel Nilsson, orgonán kísér: Lars-Ewe Nilsson.

Magyar Földrajzi Társaság
(Budapest II., Lövőház u. 37., Millenáris)
Március 25., szerda, 18 óra: Dr. Almásy György nyomában - egy film forgatásáról kazah-kirgiz földön. Dr. Somfai Kara Dávid, az MTA Néprajzi Kutató Intézete tudományos munkatársának képes előadása. A belépés ingyenes. (Kapcsolat: Gőgös Norbert titkár, 30/250-765).

Országos Mezőgazdasági Könyvtár
(Budapest, I., Attila út 93.)
Várady Erzsébet festőművész Vízió és lelemény című kiállítása. A tárlat megtekinthető április 1-ig, hétköznap 9-től 16 óráig, hétvégén 10-től 16 óráig.
Hárs Katalin festőművész Tájak-Zenészek című kiállítása. A tárlat megtekinthető április 2-ig, hétköznap 9-től 16 óráig, hétvégén 10-től 16 óráig.

Vízivárosi Galéria
(Budapest, II., Kapás u. 55.)
A Tavaszi Fesztivál gyerekszemmel programja keretében kerül megrendezésre a galéria Play Art 2. (játékos művészet) című tárlata.
A kiállítást Sturcz János művészettörténész nyitja meg **március 19-én, csütörtökön 18 órakor.** Kiállító művészek: Borsos Róbert, Csörgő Attila, drMáriás, Haraszty István, Kovách Gergő, Kujbus János, Martus Éva, Pittmann Zsófi, Prutkay Péter, Szemadám György, Zsemlye Ildikó. A kiállítás április 15-ig tekinthető meg, keddtől péntekig 13-18 óráig, szombaton 10-14 óráig.

Rockzenészek a rákbetegség túlélőiért
A Magyar Rákellenes Liga javára, és a Nemzeti Rákellenes Nap tiszteletére **április 10-én** jótékonysági koncertet tartanak a SYMA csarnokban. Kapunyitás: 17 órakor.
Fellépő művészek: Somló Tamás, Charlie, Török Ádám, Takács Tamás, Belmondo, Anti-Fittness Club, Varga Miklós, Keresztes Ildikó, Mobil Mánia, Vikidál Gyula, Zeffer András, Deák Bill Gyula, Rudán Joe, Nagy Feró és a Beatrice, Ganxsta Zolee és a Kartel, Pokolgép és a Sic Transit.
A koncert bevételét a szervezők a Magyar Rákellenes Liga javára a rákbetegek gyógyíttatására, gyógyszeres kezelésére ajánlják fel. Jegyek kaphatók a Koncert és Média hálózatában vagy a www.jegyelado.hu-n.

Képességfejlesztési kiállítás a Millenárison
Szülőknek, pedagógusoknak nyújt széles körű segítséget a „Gyermekeink jövője" című, **március 20-tól 22-ig** tartó rendezvény, amelynek a Millenáris ad otthont.
A kiállítás célja, hogy bemutassa azokat a programokat, lehetőségeket, termékeket, amelyek hozzájárulhatnak a 0-14 éves korú gyerekek– legyenek teljesen egészséges vagy beteg gyerekek, átlagos képességűek vagy kimagaslóan tehetségesek – képességfejlesztéséhez. Az érdeklődők ötleteket, tippeket, hasznos tanácsokat kaphatnak mozgásfejlesztés (sporteszközök, játszóházak), zenei fejlesztés (zenei nevelés, cd-k, hangszerek, gyerekeknek szóló műsorok, foglalkozások helyszínei), írás, olvasás, számolás fejlesztése (könyvek, újságok, foglalkoztató füzetek), kreativitás, önismeret (kézművesség, fejlesztő foglalkozások, színház), nyelvi fejlesztés (beszédfejlesztés, nyelvtanulás) témakörökben. A kísérő programokban érdekes előadások szólnak majd az oktatás jövőjéről, a diszlexiás gyerekek nyelvoktatásáról, egy forradalmian új tehetségkiteljesítő programról, a játékterápiáról, stb. További részletek a www.gyermekeinkjovoje.hu honlapon olvashatók.

Interjú Bánki Vera műfordítóval

Könyvek bűvöletében

Minden találkozás meglepetés. Nemcsak az ember belső jellemvonásaira gondolva, hanem fizikai megjelenésére is, ahogy mozog, néz, fényt varázsol a szürke hétköznapokba. Bánki Vera nyitott ajtóval vár és szívmeleg szavakkal.

Még nagyobb a csodálkozásom, mikor fölmegyünk dolgozószobájába: rend mindenütt, körben zsúfolt könyvespolcok, finom kisgrafikák, kedves családi fényképek. Az íróasztalon a bekapcsolt számítógép, mellette egy művészettörténeti kötet - a legfrissebb munka. Lassan indul a beszélgetés az elmúlt évekről, de a föltámadó emlékek kitüzesítik az arcát, és a végén még nevetésre is futja az időből.

- Fery Antal grafikus lánya vagyok - mondja kedvesen - bölcsészkart végeztem, magyar-olasz szakon. Mikorra befejeztem, már férjnél voltam, kisfiam született, nem akartam vidékre menni, s egy napközibe kerültem nevelőtanárnak. Véletlenül, - mert az élet ilyen véletlenekből áll-, egy kollega olasz vízumot akart kérni, én telefonáltam be a követségre, ahol megkérdezték: nem akarok-e ott dolgozni. Hát így kezdődött...

♦ Meddig volt a követségen?

- Harmincnyolc és fél évet húztam le. Nagyon jó volt, mindennapos örömökkel és feladatokkal. Fordító-tolmács voltam, ami azt jelentette, hogy bementem reggel, megnéztem a sajtót, elkészítettem a címeket. Senki annyit nem olvasta a Népszabadságot és a Társadalmi Szemlét, mint én. És fordítottam, ami cikket kértek, vagy szóbeli jegyzékeket. Rengeteg vámügyet kellett intézni, menni a diplomatákkal, tolmácsolni. Nem mintha ők nem beszéltek volna nyelveket, de hát a mi „elvtársaink" nem beszéltek.

♦ A nagykövetek közül kire emlékszik szívesen?

- Tíz nagykövetem volt. Az első Ludovico Barattieri di San Pietro gróf, aki rendkívül okos ember volt, és lehetett tőle tanulni. Legrosszabb, amikor bekerülünk egy új munkahelyre, és elvárják tőlünk, hogy zsenik legyünk. Nem. Kell valaki, aki elmondja a feladatokat. Utána csak jó főnököket kaptam. A legkiválóbbnak én Joseph Nittit tartottam, dédunokaöccse annak a Francesco Saverio Nittinek, aki végül is aláfirkantotta trianoni ítéletünket! Ő a békekonferencia legvégén lett miniszterelnök, meghatotta Apponyi híres beszéde, de már nem tehetett mást, mint könyveket írt az igazságtalan békéről. A Magyar Tudományos Akadémia tiszteletbeli tagjai közé választotta. Joseph Nitti érdekes időben volt nagykövet: 1988-1992 között. A László-napi erdélyi tüntetés estéjén érkezett, ironikusan gyakran emlegette: azt hitte, a fáklyásmenet az ő tiszteletére van, holott csak a román követségre vonultak az emberek.

♦ Sokat járt Olaszországban?

- Apám barátai, mikor megtudták, hogy olaszt tanulok a gimnáziumban, meghívtak. Ex libris-gyűjtők, kedves emberek, náluk nyaralva tanultam a nyelvet. Abban az időben nem volt a zsebünkben az útlevél, én állandóan igyekeztem, hogy legyen. Ha tolmácsolni kellett, akkor vittek, mert ez munkaköri kötelességem volt... Olaszország nagyon szép. Nem vagyok tengerparti, Comóban jobban érzem magam, mint a tengerparton. A fiam mondta, amikor még kicsi volt: „Anyukám, nem kell sokfelé utazni, elég Olaszországba menni, ott minden város egy másik ország." Ezt ennél jobban nem lehet megfogalmazni. Megnéztem a régi fényképeket, olyan csúnya nem voltam, de soha molesztálással, kellemetlenséggel nem találkoztam, csak a legnagyobb segítőkészséggel.

♦ Milyen az olasz lélek?

- Pontosan nem tudom megmondani, annyi év után sem. A követségen két kategória volt. A felső a diplomatáké, köztük eleinte arisztokraták is voltak; az alsó réteg, a római alsó osztály, akik azért jöttek hozzánk, hogy lakást vegyenek maguknak. Ugyanúgy, ahogy egy magyar azért ment ki külföldre, hogy összegyűjtsön valami alapot magának. És ráadásul ezek az olaszok nem is rómaiak voltak, hanem még délebbiek. Ennyi szolgálati év alatt volt vagy száz csendőr kollegám is, mind jóindulatú, kedves ember.

♦ Fordított egész életében.

- Negyven évig az volt a munkám. A nyolcvanas évek elején megismertem dr. Kerpel Frónius Ödön gyermekgyógyász professzort, akiről azóta Pécsett kórházat neveztek el. Lenyűgözött, hogy milyen kitűnő orvos, mennyire otthon van a történelemben, és hány nyelven olvas. Kölcsönadott könyveket, s az egyik nagyon megtetszett. Mikor megemlítettem neki, arra biztatott, hogy fordítsam le! És lefordítottam Steven Runciman: A szicíliai vecsernye című kötetét, sok évvel később sikerült megjelentetnem. Nagyon tetszett, hogy az angol konkrétebb nyelv, mint az olasz. Nekem nincs nagy fantáziám, nem tudnék verset vagy regényt fordítani. Én történelmet fordítok, ez a mostani munka éppen művészettörténet, és idegesít is egy kicsit... Nagyon szeretem Sir Bryan Cartledge nemrég megjelent könyvét Magyarország történelméről. Ez a Megmaradni című könyv a 69. megjelent kötetem. Egy angol úr írta, aki a 80-as évek elején itt volt nagykövet. Mikor nyugdíjba ment egy oxfordi kollégium éléről, hét évet szánt az életéből arra, hogy megírja Magyarország történetét. A könyvnek már a harmadik angol kiadását készítik elő, nagyon fontos, hogy egy mérvadó műhöz juthat hozzá külföldön az, aki érdeklődik Magyarország iránt.

Bryan Cartledge most egy Trianon-könyvet fejezett be, érdekessége, hogy az angol kiadással egy időben megjelenik magyarul is. Biztosan kap majd olyan kritikát, hogy itthon a témában vannak ennél részletesebb, alaposabb művek. De ennek az a lényege, hogy egy angol kiadó megrendelt egy sorozatot a párizsi békékről, és ez a sorozat - benne a trianoni békéről szóló kötettel - bekerül a külföldi könyvtárakba.

♦ Mit üzennek rólunk ezek a könyvek?

- Az a vezérelv, hogy a magyarok mindig föltámadnak. Mindenből kilábalnak: súlyos sebekből, tatárjárásból, törökdúlásból, oroszokból, nácikból. A sebekből fel lehet gyógyulni, de Trianon az amputáció. Visszafordíthatatlan!

♦ Ma is fáradhatatlanul dolgozik.

- Követségi munkám alatt rájöttem, hogy nem horgolok, nem hímezek, nem szeretek televíziót nézni. A fiam felnőtt és orvos lett, itt maradtam, és rájöttem, hogy angolból nagyon jó fordítani. A kedvencek közül meg kell még említenem Runciman: Konstantinápoly eleste 1453 című remek kötetét. Lefordítottam Runcimantól A keresztes hadjáratok-at is. Ez egy 1952-ben megjelent alapmű, amit réges-régen Rómában vettem, 40 ezer líráért, akkor hatalmas összegért. Az eladó csodálkozott is, hogy lehet ennyire örülni egy könyvnek... Azt is el kell mondanom, hogy van négy kész fordításom, amelyhez kiadót keresek. A legérdekesebb, amelyet úgy emlegetek, hogy „a kereszténység kihalása bölcsőjében, a Földközi-tenger keleti medencéjében". William Dalrymple, egy angol újságíró járta be egy hatodik századi bizánci szerzetes útvonalát, aki naplót írt hosszú utazásáról az Athos-hegytől az egyiptomi kopt kolostorokig. Drámaian érdekes a könyv, különösen, amikor látjuk, a Golán-fennsíktól Gázáig mi minden történik arrafelé ma is! El kellene olvasnunk, hogy jobban megértsük az ottani életet. A férfi egyszer egy török faluban lefotózta az örmény temetőt. Tíz év múlva nem talált már ott semmit. Bizalmasan elmesélték neki, hogy egy éjszaka katonák jöttek, összetörték a sírköveket és elvitették, hogy nyoma se maradjon az örmény jelenlétnek! Keresztény palesztinnak sem jó lenni arrafelé... Szíriában ugyanakkor viszonylag jól megvannak a keresztények: az Aszad család alavita (sem nem szunnita, sem nem siita) és egyensúlyoz a felekezetek között...

♦ Mióta lakik az I. kerületben?

- Harmincnyolc éve. Budai vagyok, a 9-es villamossal sokszor jártam a szigetre. Mindig mondtam, itt szeretnék lakni, a Batthyány tér környékén. Később sikerült ebben a házban előbb egy kicsi, majd ezt a két szobás lakást megvennem. Ha kihajolok az ablakon, látom a gyönyörű városrészt, a Mátyás-templomot. A város szívében élek egy csendes helyen. Reménykedem, hogy egyszer majd szép lesz a Batthyány tér. Nagyon fáj a tér jelenlegi állapota, hiszen ez a világörökség kapuja! De hagyjuk a panaszkodást, van mit ennem, tető van a fejem felett. Azért azt hittem, többre megyünk húsz év alatt. A fiam dolgozik, az unokám jól tanul, én rátaláltam erre a második foglalkozásra, a fordításra, amit most teljes szívvel csinálhatok. A Jóisten majd megsegít. És talán még a Batthyány teret is látni fogom szépnek, tele boldog emberrel.

Fenyvesi

Hagyomány és természet

Energiagazdálkodás és lakótér a hagyományos kultúrában címmel szervezett konferenciát a Hagyományok Háza. A tanácskozás előadói a természettel összhangot kereső népi építészet és az energiafelhasználás viszonyát tárták fel.

A Hagyományok Háza - felismerve a hagyományos kultúrák természetvédelemben betöltött szerepét - 2003-ban kezdeményezte a természetvédelemmel közös konferenciasorozat elindítását. Az idei az ötödik tanácskozás, amit ismét a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium Természet-és Környezetmegőrzési Szakállamtitkárságával, illetve a szentendrei Szabadtéri Néprajzi Múzeummal közösen szerveztek meg.

Agócs Gergely néprajzkutató vitaindítójában személyes emlékeit idézte fel. Mint elmondta, gyermekkorában környezetvédelmi szakkörbe járt. Egyszer egy patakot tisztítottak meg, több mázsa szeméttől szabadították meg az élő vizet. Mindez áprilisban történt, júniusra viszont újra hulladékkal telt meg a patakmeder, a gyerekek erőfeszítése tüneti kezelésnek bizonyult. Ekkor vált nyilvánvalóvá számára, hogy az okok megszüntetésére van szükség, amihez első lépésben az emberek fejében, lelkében kell változást elérni.

A konferenciasorozat célja, hogy megtalálja és feltárja a természetvédelem, illetve a néprajz találkozási pontjait. Ilyen az energiagazdálkodás kérdése, ami az évszázados tapasztalatokra építő népi kultúrában közvetlenül tetten érhető.

A hagyományos kultúrában szocializálódott egyén életszemléletét a célszerűség jellemzi, ennek mentén alakítja házának ergonómiai arányait úgy, hogy az még éppen megfeleljen az életvitelének. Ezzel szemben a XIX-XX. század fordulóját jellemző nagypolgári építészetben is megfigyelhető nagy belmagasság komoly fűtési költséget jelent. A meleg ugyanis felszáll, a tulajdonképpeni lakótérnek pedig a teljes térfogatát vagyunk kénytelenek kifűteni. A hagyományos építkezés ezzel ellentétben racionalitásra törekszik, energiafelhasználása a valódi szükségleteket fedezi. Ez az ars poetica megmutatkozik a felhasznált építőanyagok energetikai minőségében és előállításának módjában is. Elég csak arra gondolni, hogy mennyi széndioxid kerül a levegőbe az égetett tégla, vagy egy pórusbeton falazóelem elkészítésekor. Ehhez képest a döngölt falú, vagy vályogtéglából, kőből, fából készült házak építése szinte egyáltalán nem jár környezetszennyezéssel. Igaz ez a födémek anyagaira is, hiszen például a nádhoz képest a cserép előállítása rendkívül energiaigényes. Ráadásul a nádtetős házon sokkal tovább marad meg a hó, mert a meleget – a zsupphoz hasonlóan - lényegesen jobban megtartja mint a cserép, így jóval kisebb az épület energiaveszteség.

Amikor húsz évvel ezelőtt megjelentek Magyarországon a nagy építőanyag-gyártó cégek, első dolguk az volt, hogy jogilag bebiztosítsák magukat. Ennek eredménye, hogy ha ma valaki vályogházépítésre kölcsönt kér, azt a bank megtagadja, mert a hagyományos építőanyagokkal szemben a pénzintézet a nagyipart támogatja. Az a paradox helyzet alakult ki, hogy az energiaválság idején a nagy energiaigényű építőanyag-ipart az állam helyzeti előnyhöz juttatja, ami tulajdonképpen többletfogyasztásra ösztönzi a lakosságot.

A hagyományos kultúrában szocializálódott ember úgy tartotta, hogy a környezetében fellelhető természetes anyagokból építkezzen. Helyben készült a vályogtégla, a fát a saját erdejéből termelte ki, így az anyagmozgatáshoz a lehető legkisebb energiát használták fel. Ma ez messze nem így van, hiszen a téglát, cserepet sok száz kilométeren keresztül utaztatják az építkezésekhez. A régi idők embere lakókörnyezetét a sajátjának tekintette. A hatvanas évek előtt született irodalmi művek tele vannak ilyen utalásokkal: „az én falum, az én hazám, az én házam" - írják a költők. Ha most belelapozunk a mai gyermekversekbe már egészen mást olvashatunk, mindenhol az önös és örökös „én" köszön vissza. Amikor az ember és az energiagazdálkodás viszonyát vizsgáljuk, rá kell arra döbbennünk, hogy nem csak a patak megtisztításához, hanem ehhez is az ember lelke mélyén kell keresnünk a kulcsot. Azt a kulcsot, ami az ember és természet harmóniájához vezető ajtót nyitja.

A vitaindító felvetések után a konferencia szakmai előadásokkal, majd szekcióülésekkel folytatódott.

Programok

Rendhagyó udvarkoncert
Szeretettel meghívjuk kerületünk lakóit, rokonaikat, ismerőseiket, rendhagyó udvarkoncertünkre.
A koncert időpontja: **2009. március 25–e, 18 óra.** (Esőnap, március 26-a.)
A koncert ideje alatt a **Szilágyi Dezső tér 4. szám** alatti ház kapui nyitva állnak kedves vendégeink előtt. A koncertet udvarunkban tartjuk, aki ülve szeretné hallgatni, kérjük, hozzon magával széket.
Műsor: J.S. Bach: Lant szvit N1 BWV 996, G. Fauré: Impromptu, Sz. Prokofiev: C-dúr Prelüd (Op.12 N7), J.P. Rameau: La Dauphine, L'Egyptienne, P. Hindemith: Szonáta, Bartók Béla: Este a székelyeknél, Bartók Béla: Gyermekeknek (néhány darab az I. és II. zongorakötetből – hárfa-átirat), Walter-Kühne: Fantázia „Onyegin" c. opera témáira

A Vízivárosban, a Szilágyi Dezső tér 4. szám alatt áll az a ház, amelynek Bartók Béla 1922-28-ig lakója volt. Március 25-én, születésnapján, szerte a világon, így Budapesten is koncerteket tartanak a tiszteletére. A ház lakóiként, mi is szeretnénk őt köszönteni ezen a napon, elvégre lakótársunk volt 6 éven keresztül. A ház akkori lakói gyakorta hallhatták Bartók és felesége zongorajátékának kiszűrődő hangjait első emeleti lakásukból. De házunk atmoszférája is minden bizonnyal hatással lehetett Bartók zenéjére, még ha ezt nem is lehet tudományosan bebizonyítani. Azt viszont bizonysággal állíthatjuk, hogy lakóhelyünk udvara különleges tér, amelynek egészen sajátos akusztikája van. A ház 98 éves történetében – leszámítva néhány kintornást, valószínűleg nem volt még példa igazi koncertre, amikor a ház úgy szólalt volna meg maga is, mint egy hangszer. Razvaljajeva Anasztázia hárfaművésznő, aki szintén házunk lakója, örömmel vállalta, hogy ebből az alkalomból hangversenyt adjon. Ezzel a rendhagyó születésnapi koncerttel tisztelgünk a nagy zeneszerző emléke előtt, megmutatva egyúttal vendégeinknek házunk különleges, eddig elrejtett értékeit. Házunk szeretettel vár minden kedves érdeklődőt!

Családi kirándulás
Az Aprónép Alapítvány és a Szent János Kórház dolgozói minden hónap utolsó szombatján a Budai-hegységben kirándulást szerveznek a túlsúlyos és asztmás gyermekek és családtagjaik számára. A kirándulásról készített fotókból, rajzokból 2009 májusában kiállítást szervezünk.
A kirándulásokon szakképzett életmód oktatók segítik a kellemes és hasznos időtöltést.
Következő időpont: **március 29.** (kivételesen vasárnap, mert a szombat munkanap)
Indulás: 9.30 Batthyány tér 11-es busz végállomás. Érkezés: 14.00 ugyanott.

Kedves szomszédaink
Muzsikusok, színművészek és költők portréja látható azon a rendhagyó fotótárlaton, ahová testvérlapunk, a Budai Polgár várja az érdeklődőket. A kiállítás címe egyben a II. kerületi önkormányzat lapjának kedvelt rovatára is utal. Az újság az elmúlt több mint másfél évtizedben számos olyan művészt szólaltatott meg, akik a zöldövezeti kerület lakói. Arra kérték őket, árulják el, melyik az a hely, utca, épület, intézmény, amely különösen fontos vagy kedves számukra. Az M Galériában látható kiállítást Eisenmann József fotográfus portréiból, valamint az újságban korábban megjelent interjúkból állították össze. A tárlat április 12-ig, hétköznap 9-17 óráig, hétvégén 9-14 óráig tekinthető meg a Marczibányi Téri Művelődési Központ Galériájában, a Marczibányi tér 5/a szám alatt.

Kérjük támogassa adója 1%-val és adományával a

Magyar Hospice Alapítványt

Adószám: 19663258-1-41
Bankszámlaszám:
10300002-20329055-70073285

HOSPICE OTTHONÁPOLÁS
daganatos betegek részére Budapesten

Magyar Hospice Alapítvány
1032 Budapest, Kenyeres u. 18-22.
Telefon: (06 1) 250 5513
E-mail: info@hospicehaz.hu
www.hospicehaz.hu

Kék hírek

Az utóbbi hetekben országszerte megnőtt az erőszakos cselekmények száma, ezért a BRFK vezetése úgy döntött, hogy Budapesten is megerősíti a rendőri erőket. Ennek keretében meghatározott időszakokban az első kerületben a szokásosnál több rendőr teljesít szolgálatot – mondta el lapunknak dr. Kesztyűs Rudolf ezredes. A kapitányságvezető hangsúlyozta, hogy a kerületbe vezényelt rendőrök elsősorban járőrszolgálatot látnak el. Szintén a rendőrség gyorsabb reagálását segíti, az a három új Opel Astra rendőrautó, melyeket a napokban vehetett át a kapitányság. A megkülönböztető jelzésekkel ellátott, illetve nyomozati munkára szánt járművek a kiszolgált Lacettiket váltják le.

Lefényképezték a Fő utcai szurkálót

Először néhány héttel ezelőtt a Fő utcában rabolt ki és szúrt meg egy nőt az elkövető, azóta már legalább tíz hasonló eset írható a számlája. Az elkövetés módja mindig azonos: észrevétlenül követi kiszemelt áldozatát, akit akkor támad meg, amikor éppen be akar menni háza kapuján. Benyomja az ajtót, a kapualjban pedig figyelmeztetés nélkül megszúrja a sértettet, majd táskájával elmenekül a helyszínről. Mindig egyedül közlekedő nőket rabol ki, az utóbbi hetekben Pesten az ötödik, a nyolcadik és a tizenharmadik kerületben, Budán a Városmajorban és Óbudán tűnt fel. Több alkalommal súlyos sérüléseket okozott áldozatainak, akiket hason vagy arcon szúr. Éppen a Városmajorban zsákmányolt bankkártyát akarta „lehúzni", amikor a Kékgolyó utcai ATM automata lefotózta. A felvétel megegyezik a korábban megadott személyleírással, e szerint a férfi különös ismertetőjele a csapzott haj és a hiányos, rossz állapotú fogazat. Dr. Kesztyűs Rudolf arra kéri az egyedül, kíséret nélkül az utcán sétáló nőket, hogy a sorozatelkövetőre való tekintettel az elvárhatónál is figyelmesebben közlekedjenek. Otthonukhoz közeledve többször nézzenek hátra, győződjenek meg arról, hogy senki sem jár a nyomukban és mielőtt kinyitnák házuk kapuját, még egyszer nézzenek körbe.

Elfutottak a trükkös tolvajok

A megnyerő modorú elkövetők ezúttal új mesével próbáltak meg pénzt kicsalni idős áldozatuktól. A kiszemelt egyedül élő hölgyhöz azzal csöngettek be, hogy bajba kerültek, ezért sürgősen forintra van szükségük, azonban nem tudják átváltani a náluk lévő nagymennyiségű eurót. Felajánlották, hogy a pénzt rejtő övtáskát másnapig a sértettnél hagyják, akinek így lesz ideje pénzt kivenni a bankból. A hölgy a beszélgetést követően azonnal elindult a közeli bankfiókba, az elkövetők pedig tisztes távolból követték. Szerencsére tervüket áthúzta a banki ügyintéző, akinek az üvegportálon keresztül feltűnt az idős hölgyet néhány méteres távolságból kísérő társaság ezért megkérdezte, hogy miért akarja kivenni az összes megtakarított pénzét. A választ hallva azonnal felhívta a kerületi rendőrséget, a kiérkező zsarukat látva a bűnözők futva elmenekültek a helyszínről. A lakásban hagyott övtáskáról kiderült, hogy euró helyett csomagolópapírral tömték ki a pórul járt trükkös tolvajok. Dr. Kesztyűs Rudolf ezredes felhívja a Várnegyed olvasóinak figyelmét, hogy idegeneket személyazonosságuk tisztázása nélkül soha ne engedjenek be lakásukba, legyenek bizalmatlanok a számukra ismeretlen személyekkel szemben. Jó tudni, hogy a trükkös tolvajok az eddigi személyleírások alapján szinte mindig kettesben járnak, jól öltözöttek modoruk megnyerő, gyakori a férfi-nő páros.

Elfogták a bujkáló ügyvédet

Személyem elleni bűntett elkövetése miatt jogerősen három év nyolc hónapos börtönbüntetést kapott dr. K.Z. A korábban ügyvédként praktizáló férfi azonban nem vonult be a számára kijelölt büntetés végrehajtási intézménybe, ezért a hatóságok körözést adtak ki ellene.
A megkeresést követően a kerületi rendőrök alig három hét alatt bravúros nyomozás eredményeképpen felkutatták és az V.kerületben elfogták a toplistás bűnözőt. Mint az adatok elemzése során kiderült, dr. K.Z. tovább folytatta ügyvédi tevékenységét és rendszeresen feltűnt belvárosi, illetve első kerületi ügyvédi irodákban. Különösebben azt sem tagadta, hogy keresi a rendőrség. Több helyütt kapcsolataival kérkedett, valamint azzal, hogy a rendőrség nem meri elfogni. A terve az volt, hogy legalább öt évre eltűnik a hatóságok szeme elől, mert ezt követően már nem lehetett volna felelősségre vonni. Elképzelését azonban keresztülhúzták a kerületi rendőrök, így a következő éveket biztosan rács mögött tölti.

Hatvanban fogták el a naphegyi szarkát

Alkalom szüli a tolvajt, szól a mondás. Fokozottan igaz ez a megállapítás azokra az elkövetőkre, akik egy Gellérthegy utcai házból próbáltak meg értékeket eltulajdonítani. A két vidéki férfi azzal a kifejezett céllal jött át Pestről Budára, hogy pénzhez jussanak. Útjuk a Moszkva térről a Naphegyre vezetett, itt a nyitva hagyott kapun keresztül sikerült bejutniuk az egyik társasházba. Felmentek a legfelső emeletre, ahol észrevették, hogy az egyik lakás ajtaja résnyire nyitva van. Egyikük őrt állt, míg társa bement az előszobába és sikerült magához vennie két laptopot, valamint egy női táskát. A tolvaj kifelé menet hangokat hallott a lakásból ezért társával együtt megpróbálta minél gyorsabban elhagyni az épületet. A lépcsőházban még magukhoz vették a táskában talált készpénzt, a két laptopot azonban menet közben berakták az egyik tűzcsapszekrénybe. A helyszínelés során a kerületi rendőröknek sikerült használható ujjlenyomatot venni a tűzcsapról és a laptopokról, így fény derült a többszörösen büntetett elkövető kilétére. A bűnözőt néhány nappal a tett elkövetése után hatvani lakásában elfogták, társa jelenleg ismeretlen helyen tartózkodik. A nyomozás során kiderült, hogy B.R.-t hasonló bűncselekmények miatt több rendőrkapitányság keresi.

Lélekgyógyász

Női megérzések avagy a gyermek, mint eszköz

Folytatva az érdekes és tanulságos esetek sorát, ismét megosztok egy történetet az olvasókkal, szolgáljon okulásul mindenki számára, akivel valami hasonló megtörténhet…

Közelmúltban felkeresett egy házaspár tanácsért, vajon miért romlott el ennyire a kapcsolatuk, s - három gyermeküket is szem előtt tartva - vajon megmenthető-e a házasságuk? Az ismerkedő beszélgetés során Emmi, a feleség elmondta, hogy úgy látja, mintha férje nem figyelne annyira rá, mint eddig, a gyerekekkel és az otthoni dolgokkal is kevesebbet foglalkozik. Felmerült benne a gondolat, hátha a férjének van valakije. A hatszemközti megbeszélés során Ákos, a férj határozottan tagadta, hogy belépett volna bárki is az életébe.

Többszöri beszélgetés után eljutottunk odáig, hogy visszaállt a normál érzelmi, intellektuális és szexuális kapcsolatuk. A feleség megnyugodott, a férj boldog volt, hiszen 3 gyerekét is igazán és őszinte szívvel szerette.

Kis idő múlva Ákos egy külön megbeszélést kért, ahol elmondta, hogy feleségének megérzései jók voltak, valóban belépett egy régi, gyerekkorból való ismerős az életébe. Ezt a kapcsolatot azonban szeretné befejezni, és kérte a segítségemet a lezárásához.
Kértem, hogy jöjjenek el együtt, s mikor megláttam Líviát, megértettem Ákos fellángolását, mert a hölgy rendkívül szép, erotikusan vonzó jelenség volt.
Lívia elmondta: Ákos megígérte neki, hogy elválik és a válása után egy évvel fognak „hivatalosan megismerkedni, és nyílt kapcsolatot folytatni", hogy Emminek és a gyerekeknek ne okozzanak fájdalmat.
Hosszú beszélgetésünk közepe táján megemlítettem, hogy Ákos és Emmi között a kapcsolat helyreállt, jó volna ezt a házasságot tiszteletben tartani, és hagyni működni. „Ön is elvált, Lívia", éreztettem, és rávezettem, hogy milyen fájdalmas, ha egy harmadik belépése a családi békét szétdúlja. Megbeszélésünk végén Lívia látszólag megértette, hogy egyikük számára sem jó, ha így folytatják tovább az életüket és megígérte, azon lesz, hogy ez a kapcsolat befejeződjék. Ám van egy utolsó kívánsága: megbeszéltek egy pár napos nyaralást Ákossal (természetesen Emmi tudta nélkül, üzleti útnak álcázva), ehhez ragaszkodik, itt fognak szép emlékekkel elbúcsúzni egymástól.

Megkértem mindkettőjüket, próbálják meg együtt töltött vakáció nélkül befejezni a kapcsolatot, de Lívia határozottan ragaszkodott eredeti elképzeléséhez.
Eltelt fél év, mikor Lívia váratlanul megkeresett. Elmondta, hogy utolsó kívánságként kikényszerítette a búcsú nyaralást, amely gyönyörű volt, s ami után kapcsolatuk még magasabb érzelmi hőfokon folytatódott.

Most hol tartanak? – kérdeztem.

Most ott tartunk,… hogy terhes vagyok Ákostól. Első pillanatban nagyon boldog volt, és rögtön lelkesen megígérte, elmondja a kapcsolatunkat és a terhességemet Emminek.

Ákos a vallomása hatására mást várt Emmitől, vad dühkitöréseket, vádaskodást, ehelyett dermedt csendet, szomorúságot, a realitásra való rádöbbenést kapott a régebben már tudattalanul érzékelt helyzetre. A három gyerek érezve a szülők közötti feszültséget, még jobban kapaszkodott édesapjukba, aki ezt a szeretetet most már kétségbeesésében százszoros intenzitással viszonozta.

A mostani helyzet – Lívia elmondása szerint – úgy néz ki, hogy Ákost ritkán látja. A gyereket vállalja ugyan, de kijelentette: mostani családját nem hagyja el. Tanácstalan vagyok, mit tegyek ebben a helyzetben? - kérdezte Lívia. Biztos, hogy reménytelen a helyzetem? A jelek arra mutatnak, csak egyet tehet, ezt a vállalt gyereket felneveli – válaszoltam.

Tanulság: a női megérzéseket mindig nagyon komolyan kell venni, mert ha nem betegesen kóros a féltékenységük, hanem egészséges a lelkiviláguk, ösztönös megérzéseikben csak igen ritkán tévednek. Érdemes a helyzet javítása érdekében nem csak a párunkat, hanem önmagunkat is megvizsgálni, mivel a hibát a párkapcsolatban mindig ketten követik el, akármelyik fél is hoz be harmadikat a kapcsolatba.
Elgondolkodtató az is, hogy a felnövekvő generáció, a gyermekek, majd milyen minták alapján építik fel a jövő családját.

Lívia oldaláról a tanulság pedig az, hogy a gyermek gyönyörű ajándéka az életnek, de nem lehet fegyver vágyaink megszerzése érdekében.

dr. Sebestyén Tamás
pszichológus

Párkapcsolati válságok, gyermeknevelési, szexuál-pszichológiai problémák megoldásához, párkapcsolati mediációhoz segítséget igénylőknek időpont egyeztetés: 06-20-494-6200.

Pályázati felhívás

A budapesti rendőrfőkapitány pályázatot hirdet **a rendőri hivatás iránt érdeklődő roma származású fiatalok középiskolai tanulmányainak támogatására**. Pályázni az a budapesti lakóhellyel rendelkező magyar állampolgár tud, aki valamely fővárosi szakközépiskola vagy gimnázium második, illetve harmadik évfolyamának hallgatója, nem kötelezték évismétlésre és az előző évi átlageredménye legalább 3.00.

További feltétel a büntetlen előélet, a kifogástalan életvitel és jó hírnév valamint az egészségügyi alkalmasság.

A sikeres pályázókkal tanulmányi szerződést kötnek, melynek értelmében a rendőrség megtéríti a menza étkeztetés költségeit, tanévenként 25 ezer forint ruházkodási, illetve tanszer segélyt folyósít. Ezen felül tanulmányi eredménytől függően havi ösztöndíjat biztosít.

A támogatásban részesülő kötelezi magát, hogy középiskolai tanulmányainak utolsó évében jelentkezik valamelyik rendészeti szakközépiskolába, vagy a Rendőrtiszti Főiskolára részt vesz a felvételi eljárásban, az iskola elvégzését követően pedig a támogatás idejével megegyező időtartamig a BRFK hivatásos állományában teljesít szolgálatot.

Jelentkezési határidő: március 20.
További információ: Keszei Szilárd,
telefon: 443-5314, 443-5300/31-386.

* * *

Az ORFK pályázatot hirdet **a felsőoktatásban nappali tagozaton jogi, igazgatási vagy gazdaságtudományi képzésben részt vevő roma származású fiatalok számára**.

Pályázatot azok nyújthatnak be, akik a felsőoktatási intézmény első évfolyamát sikeresen elvégezték és tanulmányi átlaguk legalább 3.5.

További feltétel a budapesti lakóhely, a hivatásos szolgálati, köztisztviselői vagy közalkalmazotti jogviszony vállalása, büntetlen előélet, a pályázó és hozzátartozóinak kifogástalan életvitele, valamint az egészségügyi alkalmasság. A sikeres pályázók részére a mindenkori diákhitel részarányos összegét folyósítják.

Pályázni március 20-ig az Országos Rendőr-főkapitányság Humánigazgatási Szolgálatnál lehet.

Emelkedett a mikrohitel

A fővárosi vállalkozásfejlesztési program kedvezményes mikrofinanszírozó termékének a mikrohitelnek az összege 7.000.000 Ft-ra emelkedett. A mikrohitel célcsoportjai a kereskedelmi banki módszerekkel nem finanszírozható budapesti mikrovállalkozások. A Mikrohitel programban fejlesztési és forgóeszköz hitelhez juthatnak a vállalkozások. A hitel felhasználható beruházások (ingatlan, gépek, berendezések), és árukészlet finanszírozására.

Önerő: a hitel összegének 20 %-a. Futamidő: legfeljebb 8 év. Kamat: évi 9 %, ami 0,5 %-kal alacsonyabb, mint a jegybanki alapkamat. A hitelt semmilyen egyéb költség, hitelvizsgálati díj, folyósítási jutalék, kezelési költség nem terheli.

A törlesztéseket havonta kell teljesíteni, a tőketörlesztés megkezdésére 6 hónap türelmi idő kérhető. Finanszíroz az Országos Mikrohitel Alap. A fővárosi vállalkozásfejlesztési program mintegy 17 milliárd forintos kedvezményes vállalkozásfejlesztési hitellehetőséggel áll a budapesti mikro- és kisvállalkozások rendelkezésére. A Magyar Fejlesztési Bank Zrt. finanszírozásában a Mikrohitel Plusz és az Új Magyarország Kisvállalkozói Hitel mellett elérhető a BVK saját forrásával működő, forgóeszközfinanszírozást is biztosító Budapest Kisvállalkozói Hitel is. Valamennyi konstrukcióban a kezdő vállalkozások is nyerhetnek fejlesztési és forgóeszköz bővítési terveikhez kedvezményes forrásokat.

Ezen termékekről részletes tájékoztatást a BVK honlapján a www.bvk.hu címen találhatnak az érdeklődők.

Zsizsi bácsi könyvet írt

Kosárarany

Az egyetlen felnőtt Európa-bajnoki címet nyerő férfi kosárlabda válogatottunk kiváló játékosa, oszlopos tagja volt Zsíros Tibor. A népszerű Zsizsi bácsi könyvet írt az 1955-ös kontinensbajnoki aranyról Kosárarany címmel. Zsíros Tibort mindenhol ismerik: ha kell felnőtt mérkőzésen ellenőr, ha szükséges utánpótlás eseményeken bíráskodik. A fiatalok és az idősebbek körében egyaránt kedvelt, szeretetre méltó egyéniség. Ki gondolná, hogy júniusban lesz 79 éves az örökifjú center.

- Célom az volt a könyv megírásával, hogy a honi kosárlabdázás történetét a kezdetektől 1912-től, a legnagyobb sikerünkig az 1955-ös Európa-bajnoki aranyéremig bemutassam. Zsizsi bácsi akinek a könyv bemutatóján jelen voltak a korábbi csapattársak, kiváló sportemberek is, így folytatta:természetesen a magas emberek játékát hazánkban meghonosító Kuncze Géza bácsinak és társainak is emléket állítok.

Zsíros Tibor 195 alkalommal szerepelt a nemzeti válogatottban, minden idegszálával a kosárszerzésre törekedett, s ehhez kiváló fizikuma remekül párosult 196 cm-es magasságával.

- Munkáscsaládban születtem, édesanyám humán beállítottságú asszony,édesapám nehéz fizikai munkát végző szókimondó ember volt. Tőlük örököltem a kitartást, a pontosságot, a szeretetet mások iránt. Labdám mindig volt, cipőm kevésbé, s az első nagy élményem, hogy 13 évesen bekerültem a Szent László Gimnázium kosárlabda csapatába. Három év múlva NB II, majd fél év múlva már NB I-es játékos voltam. S jött az első csoda: 18 évesen 1948-ban a londoni olimpián szerepeltem. Amikor három évvel a háború után az ország olyan szegénységben élt, hogy az leírhatatlan,mi az olimpián magyar szakácsunk finom főztjeit fogyasztottuk! A sport kiugrási lehetőség volt, s éltünk vele. Az a tudat, hogy hazánknak dicsőséget szereztünk mindennél fontosabb volt – mondta az Előre és a GanzMávag játékosa, aki nemcsak mint kosaras hanem mint edző is kiválóan teljesített.

Zsizsi bácsi mint mindig most is szerényen nyilatkozik, csapattársait emeli ki, pedig az ő közreműködése nélkül nem lett volna aranyérem 1955-ben a Népstadionban, ahol szabadtéri pályán, 60 ezer ember buzdítása mellett aranyérmet nyert férfi kosárlabda csapatunk, legyőzve a Szovjetuniót.

Zsíros Tibor így emlékszik vissza az óriási sikerre: - A pálya dísztribün előtt volt felállítva, üvegpalánkra edzettünk. A jegyek pillanatok alatt elfogytak, a jegyárak akkoriban úgy 4 és 14 forint között mozogtak. Az előbbi álló, az utóbbi ülőhelyre szólt. Valami óriási elszántság volt a csapatban. Idegtépő küzdelem után a végén 82-68 lett a javunkra!

Nagyon sokan ismerik és szeretik az „Öreget",mi sem bizonyítja jobban mindezt, hogy olyan csapattársak,kollegák jelentek meg a legendás Szent László Gimnáziumban a könyv sajtótájékoztatóján mint Greminger János, Bencze János, Gallov Rezső,Ormai László, Gyurasits István, Halász János, Telegdy György... és sorolhatnánk.

Végül Zsíros Tibor pályafutásának eredményei: háromszoros középiskolai bajnok, egy második helyezés, kétszeres magyar bajnok, négyszeres ezüstérmes,kilencszeres bronzérmes. Háromszoros kupagyőztes egyszeres ezüstérmes. Egyszeres főiskolai világbajnok, és négyszer volt olimpián! S végül mesteredző és kiváló, szeretetreméltó példakép mindenki számára. **F.F.**

Önkormányzati rendeletek

♦ **A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 4/2009. (II.27.) Kt. rendelete a Budavári Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 4/1994. (III. 17.) Kt. rendelet módosításáról**

1. §

A Budavári Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásáról szóló 4/1994. (III. 17.) Kt. rendelet (továbbiakban: R.) 27. § (2) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„(2) A szociális lakbér ÁFA-val növelt mértéke:

a) összkomfortos lakás esetén	253,-Ft/m^2/hó
b) komfortos lakás esetén	202,-Ft/m^2/hó
c) félkomfortos lakás esetén	88,-Ft/m^2/hó
d) komfort nélküli lakás esetén	67,-Ft/m^2/hó
e) szükséglakás esetén	53,-Ft/m^2/hó.”

2. §

A R. 27. § (8) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„(8) A költségelvű lakbér ÁFA-val növelt mértéke:

a) összkomfortos lakás esetén	425,-Ft/m^2/hó
b) komfortos lakás esetén	425,-Ft/m^2/hó
c) félkomfortos lakás esetén	250,-Ft/m^2/hó
d) komfort nélküli lakás esetén	165,-Ft/m^2/hó
e) szükséglakás esetén	106,-Ft/m^2/hó.”

3. §

Ez a rendelet a kihirdetésének napján lép hatályba azzal, hogy az így megállapított bérleti díjakat 2009. április 1. napjától kell alkalmazni.

Budapest, 2009. február 27.

dr. Deák Ferenc jegyző — **dr. Nagy Gábor Tamás** polgármester

* * *

♦ **Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 3/2009. (II.27.) Kt. rendelete az építményadóról szóló 22/1998. (XII. 22.) Kt. rendelet (a továbbiakban: Rend.) módosításáról**

1. §

A Rend. 4. § (1) bekezdés c) pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

(Adómentesség, adókedvezmény)

„4. § (1) c) Mentes az adó alól

„A társadalmi szervezet, az egyház, az alapítvány, a közszolgáltató szervezet, a köztestület, a közhasznú társaság, az önkéntes kölcsönös biztosító pénztár, a magánnyugdíj-pénztár, a költségvetési szerv, a költségvetési szervnek nem minősülő nevelési-oktatási intézmény és - kizárólag a helyi iparűzési adó vonatkozásában - a közhasznú, kiemelkedően közhasznú szervezetnek minősülő nonprofit gazdasági társaság abban az adóévben, amelyet megelőző adóévben folytatott vállalkozási tevékenységéből származó jövedelme (nyeresége) után sem bel-, sem külföldön adófizetési kötelezettsége, illetve - költségvetési szerv esetében - eredménye után a központi költségvetésbe befizetési kötelezettsége nem keletkezett. A feltételek meglétéről az adóalany írásban köteles nyilatkozni az adóhatóságnak.”

2. §

A Rend. 4/A. §-a a következő (7) bekezdéssel egészül ki:

(Műemléképület felújításához kapcsolódó adómentesség)

„4/A. § (7) Ha a mentességi időszak alatt az adóalany személye változik, akkor az új adóalany az adóbevallásának benyújtásával egyidejűleg nyilatkozhat arról, hogy a mentességet a mentességi időszak hátralévő részére is igénybe kívánja venni, azzal, hogy a korábbi adóalany terhére előírt adót és annak a Htv. 14/A. § (1) bekezdése szerint számított kamatait - a mentességi feltétel teljesülésének elmaradása esetén - a (6) bekezdésben meghatározottak szerint megfizeti. Ilyen nyilatkozat hiányában az adóhatóság a korábbi adóalanyt terhelő adót és annak a Htv. 14/A. § (1) bekezdése szerint számított kamatait a korábbi adóalany terhére az adóalanyiság megszűnését követő február 15-ig határozatban - a határozat jogerőre emelkedését követő 15 napon belül való megfizetési határidővel - írja elő. Ha a korábbi adóalany megszűnt vagy elhalálozott, akkor az adóhatóság a korábbi adóalanyt terhelő adót és annak a Htv. 14/A. § (1) bekezdése szerint számított kamatait a korábbi adóalany azon jogutódja számára írja elő, aki/amely az adómentes adótárgyat megszerezte, több ilyen jogutód esetén az adót és annak a Htv. 14/A. § (1) bekezdése szerint számított kamatait az adóhatóság a jogutódok által az adómentes adótárgyon megszerzett tulajdoni hányadok arányában írja elő határozatban.”

3. §

A Rend. 5. § (1) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

(Az adókötelezettség keletkezése és megszűnése)

„5. § (1) Az adókötelezettség a használatbavételi, illetőleg a fennmaradási engedély jogerőre emelkedését követő év első napján keletkezik. Az engedély nélkül épült vagy anélkül használatba vett építmény esetén az adókötelezettség a tényleges használatbavételt követő év első napján keletkezik.”

4. §

A Rend. 13. § 1., 9. pontjai helyébe az alábbi rendelkezések lépnek:

(Értelmező rendelkezések)

„13. § 1. tulajdonos: az ingatlan tulajdonosa az a személy vagy szervezet, aki/amely az ingatlan-nyilvántartásban tulajdonosként szerepel. Amennyiben az ingatlan tulajdonjogának átruházására irányuló szerződést az ingatlanügyi hatósághoz benyújtották - melynek tényét az ingatlanügyi hatóság széljegyezte -, a szerző felet kell tulajdonosnak tekinteni. Újonnan létrehozott épület/épületrész tulajdonjogának - a használatbavételi engedély jogerőre emelkedését megelőző - átruházása esetén a szerződés ingatlanügyi hatósághoz történő benyújtását követően a szerző felet a használatbavételi engedély jogerőre emelkedésének időpontjától kell tulajdonosnak tekinteni. Egyéb módon történő tulajdonszerzés esetére a Polgári Törvénykönyv vonatkozó szabályai az irányadók;

9. közszolgáltató szervezet: a Magyar Posta Zrt., a Magyar Rádió Zrt., a Magyar Televízió Zrt., a Duna Televízió Zrt., a Magyar Távirati Iroda Zrt., a Diákhitel Központ Zrt., a Tartalékgazdálkodási Kht., illetve annak tevékenységét folytató nonprofit gazdasági társaság, továbbá a távfűtés-, a melegvíz-, az ivóvíz-, a csatornaszolgáltatást (a továbbiakban: szolgáltatás) nyújtók - ideértve a víziközmű-társulatot is - feltéve, ha nettó árbevételük legalább 75%-ban közvetlenül a fogyasztók számára történő szolgáltatás nyújtásából származik. Közszolgáltató szervezet továbbá a vasúti pályahálózatot üzemeltető feltéve, ha nettó árbevétele legalább 55%-ban a vasúti pályahálózat működtetéséből származik, valamint a helyi- és helyközi menetrendszerinti tömegközlekedési szolgáltatást nyújtó feltéve, ha nettó árbevétele legalább 55%-ban a tömegközlekedési szolgáltatás nyújtásából származik.”

5. §
Hatályba lépés

(1) E rendelet 2009. március 2-án lép hatályba.

Budapest, 2009. február 27.

dr. Deák Ferenc jegyző — **dr. Nagy Gábor Tamás** polgármester

* * *

♦ **A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 6/2009. (II.27.) Kt. rendelete a Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a szociális és gyermekjóléti pénzbeli, természetbeni és személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról szóló 12/1999. (VI. 25.) Kt. rendelet módosításáról**

1. §

A Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a szociális és gyermekjóléti pénzbeli, természetbeni és személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról szóló 12/1999. (VI.25.) Kt. rendelet (a továbbiakban: Rendelet) a következők szerint módosul:

A Rendelet 18. § „Rendszeres szociális segély” alcím „Aktív korúak ellátása” alcímre módosul.

2. §
Rendszeres szociális segély

A Rendelet 18. § (1) (2) bekezdései helyébe a következő rendelkezések lépnek, valamint az alábbi (3) bekezdéssel egészül ki:

„18. §

(1) Az aktív korúak ellátásának szabályait a Szociális törvény 33. § - 37/G. § -ai és e rendelet határozzák meg.

„(2) A nem foglalkoztatott aktív korú személy a rendszeres szociális segély megállapításának, folyósításának feltételeként köteles együttműködni az Önkormányzattal és az együttműködésre kijelölt szervvel. Az együttműködésre kijelölt szerv a Budavári Önkormányzat Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltatási Központ, Családsegítő Szolgálata (1012 Budapest, Attila út 89.) (a továbbiakban Családsegítő)

(3) A nem foglalkoztatott együttműködésre kötelezett aktív korú személy az együttműködés keretében:

a) a Családsegítőnél nyilvántartásba veteti magát,

b) beilleszkedést segítő programról írásban megállapodik,

c) teljesíti a beilleszkedését segítő programban foglaltakat.”

3. §
Rendszeres szociális segély

A Rendelet 19. § (2) (3) bekezdései helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„19. §

(2) Az Önkormányzat az aktív korú nem foglalkoztatott személyek munkaerőpiaci helyzetének javítása érdekében közfoglalkoztatást szervez. A rendszeres szociális segélyre jogosult személyek közfoglalkoztatásának lehetőségét is vizsgálni kell. Az önkormányzat által szervezett közfoglalkoztatás időtartama legalább 90 munkanap, amelynek szervezését a közfoglalkoztatási terv alapján a GAMESZ végzi.

(3) Az együttműködés szabályai:

a) Az aktív korú személy (a továbbiakban együttműködésre kötelezett) a jogosultságot megállapító határozat jogerőre emelkedését követő 15 napon belül köteles megjelenni az együttműködésre kijelölt Családsegítőben a nyilvántartásba vétel és az együttműködés tartalmának egyeztetése céljából.

b) Az együttműködésre kötelezettnek a beilleszkedési programban rögzített időpontokban meg kell jelennie, de legalább két havonta egy alkalommal a beilleszkedést elősegítő programtól függően. Akadályoztatása esetén az akadályoztatás okát jelentő igazolásokat haladéktalanul, de legkésőbb az ok bekövetkeztétől számított 30 napon belül be kell nyújtania a Családsegítőhöz.

c) Az együttműködésre kötelezettel – az egyeztetés során – a program koordinátora 60 napon belül írásbeli megállapodást köt, amely tartalmazza a beilleszkedést elősegítő együttműködési programot, a szolgáltatások típusát, helyét időpontjai és az együttműködésben résztvevő szakembereket.

d) Az igazolt beilleszkedést elősegítő programokról, a nyilvántartásban történő változásokról, az együttműködési kötelezettség teljesítéséről minden hónap 5 napjáig a programfelelős személyenkénti bontásban összesített kimutatást készít, amelyet haladéktalanul eljuttat a Hivatalhoz és az illetékes Foglalkoztatási Szervhez.”

4. §
Átmeneti segély

A Rendelet 32. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„32. §

(1) Átmeneti segélyre jogosult az a személy, aki igazolható módon a létfenntartását veszélyeztető rendkívüli élethelyzetbe került, vagy időszakosan illetve tartósan létfenntartási gondokkal küzd, ha más, e rendeletben szabályozott önkormányzat által nyújtható, pénzben nyújtott ellátásra nem szerzett jogosultságot, továbbá saját és családtagjai jövedelmének egy főre jutó átlaga nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének 220 százalékát.”

5. §

A Rendelet 35. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„35. § (2) Eseti átmeneti segélyt ugyanannak a személynek évente legfeljebb három alkalommal lehet megállapítani.”

6. §
Szociális tanulmányi ösztöndíj

A Rendelet 41. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„41. §

(1) Szociális tanulmányi ösztöndíjra jogosult az általános iskola negyedik osztályát elvégzett tanuló, valamint a középiskola nappali tagozatán tanulmányait folytató tanuló – legfeljebb 22. életévének betöltéséig – akinek az előző tanév tantárgyi átlaga 4,5 vagy a fölött van, és a családjában az egy főre jutó havi jövedelem nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének másfélszeresét. A magatartás és szorgalom érdemjegy nem tartozik a tantárgyi átlagba.”

7. §
Kedvezményes uszodabérlet

A Rendelet 56. § (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„56. § (3) A kedvezményes uszodabérlet iránti kérelem a Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltatási Központnál nyújtható be, a kérelemhez a jogosultsági feltételek igazolásán túl mellékelni kell a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat nevére és címére kiállított uszodabérlet számlát. A kérelmekről az intézményvezető dönt, a döntés ellen jogorvoslatnak helye nincs. Az uszodabérlet költségét a kérelmező előlegezi meg. A számla és intézményvezetői döntés együttes beérkezésétől számított 30 napon belül az önkormányzat intézkedik a kifizetésről, amelyet a GAMESZ házipénztára térít meg az önkormányzat nevére kiállított számla ellenében.”

8. §
Az ellátások formái

A Rendelet 59. § (2) bekezdés a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„59. §

(2) a) Az (1) bekezdés a), b), d), e), f), g), h), j), l) pontja tekintetében a Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltatási Központ;”

9. §

A Rendelet I. és II. számú melléklete helyébe e rendelet I. és II. számú melléklete lép.

10. §
Záró rendelkezések

(1) E rendelet a (2) és (3) bekezdésben foglalt eltérésekkel 2009. március 1. napján lép hatályba.

(2) E rendelet 9. §-a 2009. április 1. napján lép hatályba.

(3) E rendelet 4. §-a 2009. július 1. napján lép hatályba.

(4) A Rendelet hatályba lépésével egyidejűleg hatályát veszti:

- a 19. § (4) bekezdése,
- az 59. § (1) bekezdés i) és m) pontja, illetve az ezt megelőző „szakosított ellátás keretében” szövegrész,
- a 72/A. § és az azt megelőző „Támogató szolgáltatás” fejezetcím, valamint
- a 72/B. §.

Budapest. 2009. február 27.

dr. Deák Ferenc jegyző — **dr. Nagy Gábor Tamás** polgármester

A 12/1999. (VI. 25.) Kt. rendelet 6/2009. (II.27.) Kt. rendelettel megállapított I. számú melléklete

Intézményi térítési díjak[1]

Étkeztetés típusa	Ft/adag Bruttó ár
Normál és diétás helyben fogyasztott étel	475
Normál és diétás kiszállított étel	585
Hétvégi hideg csomagolt étel	425
Hétvégi meleg csomagolt étel	475

A 12/1999. (VI. 25.) Kt. rendelet 6/2009. (II.27.) Kt. rendelettel megállapított II. számú melléklete

Intézményi térítési díjak[2]

Szolgáltatás megnevezése	ÁFA mentes díj
Házi segítségnyújtás	635,-Ft/óra
Idősellátás szállítási díj	100,-Ft/km
Jelzőrendszeres házi segítségnyújtás	1.000,-Ft/hó
Idősek Klubja nappali ellátás	0
Bölcsőde időszakos gyermekfelügyelet/játszóház	300,-Ft/óra
Bölcsődei ellátás térítési díj az 1997. évi XXXI. törvény 4. § hatálya alá nem tartozó külföldi állampolgár esetében	1.000,-Ft/nap

[1] A táblázatban szereplő intézményi térítési díjak a 100 %-os díjtételt tartalmazzák. A személyes díjkedvezmény mértékét az intézményi térítési díj %-ában a rendelet 66. § (1) bekezdése tartalmazza.

[2] A táblázatban szereplő intézményi térítési díjak a 100 %-os díjtételt tartalmazzák. A személyes díjkedvezmény mértékét az intézményi térítési díj %-ában a rendelet 66. § (1) bekezdése tartalmazza.

* * *

Önkormányzati rendeletek

♦ **A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 2/2009. (II.27.) Kt. sz. rendelete a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2009. évi költségvetéséről**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete az Államháztartásról szóló, többször módosított 1992. évi XXXVIII. tv. 65. §-ában kapott felhatalmazás, valamint a helyi önkormányzatokról szóló, többször módosított 1990. évi LXV. tv. 10. §-ának d) pontjában és az államháztartás működési rendjéről szóló módosított 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendeletben foglaltak alapján a 2009. évi költségvetésről az alábbi rendeletet alkotja:

A rendelet hatálya

1. §

(1) A rendelet hatálya a Képviselő-testületre és annak bizottságaira, az Önkormányzati Hivatalra, az Önkormányzat intézményeire, valamint a kisebbségi önkormányzatokra terjed ki.

(2) Az Áht. 67. § (3) bekezdés alapján a Képviselő-testület a címrendet a következők szerint állapítja meg:
- Az önállóan és a részben önállóan gazdálkodó költségvetési szervként működő intézmények külön-külön alkotnak egy-egy címet. Ennek felsorolását a 2. és a 2/a. sz. melléklet tartalmazza.
- A Polgármesteri Hivatal és a gazdálkodási körébe tartozó szakfeladatok az alábbiak szerint alkotnak egy-egy címet:
- Polgármesteri Hivatal igazgatási kiadásai,
- rendszeres pénzbeni ellátás, eseti pénzbeni ellátás,
- utak fenntartása, parkfenntartás, város- és községgazdálkodás,
- Polgári Védelem,
- a 3/c. mellékleten felsorolt összes többi szakfeladat együtt alkot címet
- Kisebbségi Önkormányzatok külön-külön.
- A költségvetésben szereplő nem működési kiadások feladatonként alkotnak egy-egy címet.

Az Önkormányzat bevételei

2. §

A Képviselő-testület a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2008. évi összes bevételi előirányzatát a kisebbségi önkormányzatok állami támogatásával együtt 9.463.022 e Ft-ban

– ebből tárgyévi bevétel 6.639.614 e Ft, 2008. évi szabad pénzmaradvány 1.200.000 e Ft, a kötvényből származó forrás 1.500.000 e Ft, a környezetvédelmi alap maradványa 123.406 e Ft - állapítja meg az 1. sz. és 1/a. sz. melléklet szerint forrásonkénti, a 2. sz. és a 2/a. sz. melléklet szerint pedig intézményenkénti bontásban, 2/b. a GAMESZ-hoz tartozó részben önálló intézményenkénti bontásban, a kisebbségi önkormányzatok bevételeit a 12. sz. melléklet tartalmazza.

Az Önkormányzat kiadásai

3. §

A Képviselő-testület a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2008. évi összes kiadási előirányzatát a kisebbségi önkormányzatok kiadásaival együtt 9.463.022 e Ft-ban, állapítja meg a 3sz. melléklet szerint, melyből finanszírozási műveletek (hiteltörlesztés) 300 e Ft.

Ebből:
- az intézmények működési kiadását a 3/a. és a 3/b. melléklet szerint,
- az Önkormányzati Hivatal igazgatási kiadásait és a gazdálkodási körébe tartozó szakfeladatok működési kiadásait a 3/c. melléklet szerint,
- az általános- és céltartalékokat a 4. sz. melléklet szerint,
- a felhalmozási kiadásokat az 5., 5/a. sz. melléklet szerint,
- a felújítási előirányzatokat a 6., 6/a. sz. melléklet szerint,
- a kisebbségi önkormányzatok működési kiadásait a 13. sz. melléklet szerint tudomásul veszi.

4. §

A Képviselő-testület
- a hitelállomány alakulásáról szóló kimutatást a 7. sz. melléklet szerint,
- az intézmények és az Önkormányzati Hivatal dolgozóinak létszámát a 8. sz. melléklet szerint,
- a mérlegszerű működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat a 9. sz. melléklet szerint,
- a kisebbségi önkormányzatok a mérlegszerű működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat a 14. sz. melléklet szerint,
- a 2009. évi várható bevételi és kiadási előirányzatainak teljesüléséről szóló ütemtervet a 10. sz. melléklet szerint,
- a működési és fejlesztési célú bevételek és kiadások 2009-2010-2011. évi alakulását a 11. sz. mellékletben rögzítettek szerint,
- a közvetett támogatásokról szóló kimutatást a 15. sz. mellékletben rögzítettek szerint,
- a többéves kihatással járó kötelezettségekről szóló kimutatást a 16. sz. mellékletben rögzítettek szerint fogadja el, illetve a kisebbségi önkormányzatok vonatkozásában tudomásul veszi.

A 2009. évi költségvetés végrehajtási szabályai

5. §

(1) Az Önkormányzat intézményeinek és a Polgármesteri Hivatalnak az elemi költségvetést – e rendelet hatálybalépését követő 8 napon belül – az e rendeletben meghatározott költségvetési előirányzatokkal kell elkészíteniük.

(2) Az Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza az önkormányzati intézményeket a saját költségvetésükben előírt bevételek beszedésére és a jóváhagyott kiadási előirányzatokon belül a kiadások előirányzat-felhasználási tervnek megfelelő teljesítésére az alábbi korlátozással:

a) Az intézmények, és az Önkormányzati Hivatal működtetésének racionalizálása érdekében a bármilyen okból megüresedő álláshely költségvetési előirányzata a Polgármester engedélyének beszerzéséig zárolásra kerül.

(3) Az intézmények pénzellátása – a kiskincstári rendszer keretein belül – a jóváhagyott előirányzat-felhasználási tervük alapján történik. Kötelezettséget vállalni kizárólag a visszaigazolt és jóváhagyott előirányzat-felhasználási terv alapján és mértékéig lehet, fedezet nélküli kötelezettségvállalásért az intézmény vezetőjét a Közalkalmazottak jogállásáról szóló törvény szerinti felelősség terheli.

(4) Az intézmények által kötött, pénzeszközök átvételére irányuló megállapodásokat 1 millió Ft értékhatár fölött a Polgármesterrel ellenjegyeztetni kell. Értékhatárra tekintet nélkül ellenjegyeztetni kell a megállapodást, ha az átvételnek működési kiadási többlete van. Ha a kiadási többletet az intézmény egyéb megtakarításból nem tudja fedezni, illetve többéves költségvetési kihatása van a megállapodást a Képviselő-testület hagyja jóvá.

(5) Az Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a Polgármestert, hogy:

a) év közben bevétel elmaradása esetén a költségvetési gazdálkodás biztonsága és egyensúlyának megtartása érdekében kiadási előirányzatokat átmenetileg zároljon,

b) a feladatok hatékony ellátása érdekében a költségvetési szervek között – a költségvetési szervekkel egyeztetve –átcsoportosítást hajtson végre,

c) az érvényes közbeszerzési pályázat eredményét kihirdethesse akkor is, ha a költségvetésben rendelkezésre álló fedezet kisebb, mint a nyertes pályázó vállalási ára, a többletfedezet igény nem lehet több a vállalási ár 20 %-nál, és nem haladhatja meg a költségvetésben még rendelkezésre álló általános tartalék 50 %-át,

d) a Költségvetési-rendeletben jóváhagyott beruházási és felújítási feladatok végrehajtása során egyes feladatokra jóváhagyott kereteket maximum 20 %-kal túllépheti a szerződéskötés során, ha túllépés fedezete más felhalmozási feladatok megtakarításából pótolható,

e) az 5. és 6. sz. mellékleten szereplő 2010. évben megvalósítandó feladatok közbeszerzési eljárását 2009. évben folytassák le, és a szerződések kerüljenek megkötésre, a feladatra előirányzott összes költség betartása mellett, ezekben az esetekben a 2010-es költségvetés terhére is vállalható kötelezettség

f) az a), b), c), d) és e) pont szerinti intézkedések pénzügyi hatását a soron következő költségvetési rendeletmódosításban szerepeltetni kell.

(6) Az Önkormányzat többletbevételét általános tartalékként kell kezelni. Annak felhasználását az Önkormányzat Képviselő-testületénél a Polgármester kezdeményezi, felhasználásáról a Képviselő-testület dönt. Az intézmények a többletbevételeiket a célra átvett – pénzeszközök kivételével - csak a Képviselő-testület döntését követően használhatják fel.

(7) A 2009. évi költségvetési rendeletben jóváhagyott előirányzatokat az alábbiak szerint lehet módosítani:

a) Ha év közben az országgyűlés, a Kormány, illetve valamely költségvetési fejezet vagy állami pénzalap a helyi önkormányzat számára pótelőirányzatot biztosít, a negyedévet követően a Polgármester rendeletmódosítási javaslattal köteles élni.

b) A Polgármester jogosult – a Képviselő-testület döntését megelőzően –, hogy a célfeladatokra biztosított központi pótelőirányzatokat, pályázati összegeket az intézmények, és az Önkormányzat Hivatala részére a rendeltetésének megfelelően bontsa le és adjon engedélyt azok felhasználására. Fenti döntéseit a soron következő rendeletmódosításba be kell építeni.

c) Az intézmények vezetői és a Polgármester az Ámr. 53. § (4) bekezdésében biztosított jogkörében – figyelemmel az Áht. 93. § (4), az Ámr. 51. § (1), (2) bekezdésében foglaltakra – módosíthatja előirányzatait.

d) A Polgármesteri Hivatal gazdálkodási körébe tartozó működési célú előirányzatok átcsoportosítására a Polgármester jogosult, kivétel a szociális kiadások ahol az átcsoportosítás jogát a Népjóléti Bizottság gyakorolja, valamint az utak fenntartása, parkfenntartás, a város és községgazdálkodás szakfeladatok, ahol az átcsoportosítás jogát a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság gyakorolja. A Polgári Védelem szakfeladaton belül átcsoportosítást a kerületi Polgárvédelmi Parancsnok kezdeményezhet.

(8) A Környezetvédelmi Alap számlára befolyó pénzeszközöket a 16/2006. (VII. 14.) Kt. sz. rendelet előírtak szerint kell kezelni és felhasználni, és a felhasználásról tájékoztatást nyújtani.

6. §

Az általános- és céltartalékok felhasználása az alábbiak szerint történhet:

(1) Rendkívüli események, hatósági és bírósági kötelezések fedezetének biztosításáról a Polgármester dönt, a döntéséről a soron következő képviselő-testületi ülésen köteles tájékoztatást nyújtani.

(2) A céltartalékok feletti átcsoportosítás jogát a Képviselő-testület, a bizottságok, a Polgármester és a Jegyző gyakorolja a 4. sz. mellékleten feltüntetettek szerint, a következők figyelembe vételével:
- Az intézmények tárgyi eszköz beszerzési keretének felhasználására – az 5. sz. melléklet szerinti összeg erejéig – az intézmények igényeit figyelembe véve a Polgármester előterjesztést készít és az ágazatilag illetékes bizottság elé terjeszti 2009. március 31-ig.
- A válságkezelő csomag felhasználására vonatkozó szabályokat a Polgármester 2009. március 31-ig a Képviselő-testület elé terjeszti.
- A Képviselő-testület az Áht. 15/A. § (2) bek. alapján a támogatott szervezetek és magánszemélyek részére nyújtott támogatási összegek esetében 200.000 Ft értékhatár alatt a közzétételt nem rendeli el. Ugyanazon szervezet, illetve magánszemély esetében a 2009. évben nyújtott támogatásokat egybe kell számolni.

(3) Az átruházott hatáskörben hozott az éves költségvetést érintő döntésekről a Polgármester a soron következő költségvetési rendeletmódosítás és az éves beszámoló során tájékoztatja a testületet.

7. §

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármester, hogy az átmenetileg szabad pénzeszközöket – 100 millió Ft értékhatárig és 30 napon belüli lekötés esetén – kamatozó betétben helyezze el a számlavezető pénzintézetnél, vagy állampapírokat vásároljon. A 100 millió Ft feletti és 30 napon túli befektetésekről átruházott hatáskörben a Pénzügyi Bizottság dönt.

A rendelet hatályba lépése

8. §

A rendelet 2009. február 27-én napján lép hatályba, de rendelkezéseit 2009. január 1-től kell alkalmazni. A rendelet kihirdetéséről a Jegyző gondoskodik.

Budapest, 2009. február 27.

dr. Deák Ferenc jegyző — **dr. Nagy Gábor Tamás** polgármester

* * *

♦ **A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 1/2009. (II.27.) Kt. rendelete a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2008. évi költségvetésről szóló 2/2008. (II. 29.) Kt. rendelet módosításáról**

Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. tv. 65. § (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a Képviselő-testület a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2008. évi költségvetéséről szóló 2/2008. (II. 29.) Kt. rendeletének (Továbbiakban: Rend.) módosításáról az alábbi rendeletet alkotja:

1.§

A Rend. 2.§ - a helyébe az alábbi rendelkezés lép:

(Az Önkormányzat bevételei)

„2.§ A Képviselő-testület a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2008. évi módosított összes bevételi előirányzatát a kisebbségi önkormányzatok állami támogatásával együtt 10. 673.102 e Ft-ban állapítja meg az 1. sz. és a 2. sz. melléklet szerint."

2. §

A Rend. 3.§ - a helyébe az alábbi rendelkezés lép:

(Az Önkormányzat kiadásai)

„3.§ A Képviselő-testület a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2008. évi módosított kiadási előirányzatát a kisebbségi önkormányzatok kiadásaival együtt 10. 673.102 e Ft-ban állapítja meg.

Ebből:
- az intézmények módosított működési kiadását a 3/a. sz. melléklet szerint
- a Polgármesteri Hivatal és gazdálkodási körbe tartozó szakfeladatok módosított működési kiadását a 3/c. sz. melléklet szerint
- a céltartalékok és az általános tartalékék módosítását a 4. sz. melléklet szerint
- a fejlesztési kiadások módosítását az 5., 5/a. sz. melléklet szerint
- a felújítási kiadások módosítását a 6., 6/a. sz. melléklet szerint fogadja el
- az intézmények és az Önkormányzat Hivatala dolgozóinak létszámát a 8. sz. melléklet szerint fogadja el
- a kisebbségi önkormányzatok költségvetésének módosítását a 14. és 14/a. sz. melléklet szerint tudomásul veszi."

3. §

Hatályba lépés

A Rendelet 2009. február 27-én lép hatályba, de rendelkezéseit 2008. december 31-i hatállyal kell alkalmazni.

Budapest, 2009. február 27.

dr. Deák Ferenc jegyző — **dr. Nagy Gábor Tamás** polgármester

* * *

♦ **A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 5/2009. (II.27.) Kt. rendelete a 7/2002. (IV. 8.) Kt. rendelet - a földgáz alapú fűtési rendszerek kiépítéséhez nyújtható önkormányzati támogatásról – hatályon kívül helyezéséről**

1.§

A Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a földgáz alapú fűtési rendszerek kiépítéséhez nyújtható önkormányzati támogatásról szóló 7/2002. (IV. 8.) Kt. rendelete hatályát veszti.

2.§

Ez a rendelet 2009. március 1-én lép hatályba.

dr. Deák Ferenc jegyző — **dr. Nagy Gábor Tamás** polgármester

* * *

A mellékletek letölthetők a www.budavar.hu honlapról

Apróhirdetés-felvétel kedden és szerdán 10-15 óráig személyesen a szerkesztőségben

Ingatlan

HILL-ESTATE INGATLANIRODA
1125 Bp. Istenhegyi út 103/b. Folyamatosan keresünk igényes lakásokat a kerületben adás-vételre fizetőképes ügyfeleinknek. KORREKT FELTÉTELEK, Gyors ÜGYINTÉZÉS. Ügyfélfogadás egyeztetett időpontban. Tel.: 212-2656; 06-30-9545-797.

Kiadó, utcára nyíló garázst, vagy raktárhelyiséget keresek az I. kerületben. Telefon: 202-2505, mobil: 06-30-251-3800.°

A kerületben 15 éve működő Wágner és Társa Ingatlaniroda Attila út 12. (okmányiroda mellett) folyamatosan keres ügyfelei számára ELADÓ-KIADÓ LAKÁSOKAT, családi házakat. Tel.: 212-1261, 212-2136, www.ingatlanwagner.hu, e-mail: wagnera1@chello.hu.

I. Fazekas utca Mária tér sarkán 78 m²-es kertre és utcára néző két szoba + hall + fél szoba erkélyes lakás tulajdonostól eladó. Irányár: 26 millió Ft. Tel.: 06-30-9923-136.

Társasházkezelés, teljeskörű háttérrel kedvező díjtételekkel, 35 éves gyakorlattal. Naphegyi Bt., tel./fax: 213-6613, e-mail: naphegyibt@chello.hu.

Szabó Ilonka utcában 68 nm-es, 3,5 szobás, felújított lakás garázzsal eladó. Irányár: 38 MFt. Tel.: 06-20/3939-689. (2)

III. kerület központjában, külön bejáratú irodaházban, nívós, felújított irodák hosszútávra bérbeadók. Tavasz u. 5.) 06-20/967-3922; 06-30/932-5356.

I. ker. Krisztina krt-on Várra néző, 83 nm-es, 3 és fél szobás, VI. emeleti polgári lakás 33,2 M Ft-ért tulajdonostól eladó. Tel.: 06-30/9304-843.

Döbrentei utcában 47 nm-es, 1,5 szobás jó állapotú, Gellérthegyre panorámás, I. emeleti cirkofűtéses lakás eladó. 19,8 M Ft. Tel.: 06-20/3939- 689.

78-76-120 nm-es vári öröklakások eladók. Telefon: 201-9475; 06-70-237-9030.

Kiadó lakás- XII. ker. György Aladár utcai lakóparkban. 64 nm, két szeparálható szoba, terasz, UPC – 120.000 Ft rezsivel. Tel.: 06-20/823-0176.

Hévízhez közel, Keszthely belvárosában, II. emeleten, balatoni panorámás, 80 nm-es, 3 különbejáratú szoba+hall, olcsó, egyedi fűtéses öröklakás, 22 millióért eladó! Érd.: 06-30/9589-698; 214-7358. Este: 06-83/319-144.

Halászbástya-lépcsőfeljárat közelében 35 nm-es belső kertre nyíló, félemeleti, cirkófűtéses lakás tulajdonostól eladó. 17,3 MFt. Telefon: 06-30/552-5082.

Lánchíd utcai, 3 szobás lakás kiadó. Érdeklődés. 06-70/277-7280.

Remek lehetőség a Budai Várban! Tóth Árpád sétány felé nyíló panorámás, 50 m²-es csendes, napfényes, 1,5 szoba hallos, felújítandó, II. (legfelső) emeleti egyedi gázfűtéses önkormányzati lakás örökbérleti joga átadó vagy egy metró közeli 1,5 - 2 szobás lakásra cserélhető. A lakás a tetőtér felé elviekben bővíthető. Csereérték irányár: 16,9 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/964-7065 e-mail: wagnera1@chello.hu.

ÖSSZEKÖLTÖZŐKNEK! Budai Vár közelében a Logodi utcában 126 m²-es belső 2 szintes, 2 fürdőszobás, 2 szoba + 2 félszoba elosztású, cirkófűtéses, 2 generációnak is kiválóan alkalmas öröklakás eladó. Irányár: 39,9 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/964-7065 e-mail: wagnera1@chello.hu.

I. Naphegyen - a Gellérthegy utcában, a Tabán közelében - jó állapotú, modern építésű, belső kertes társasházban lévő, I. emeleti, 48 m²-es, 1 szoba + 2 félszobás, világos, egyedi gázfűtéses, részben kert felé is nyíló öröklakás + 7 m-es loggiával eladó. Irányár: 19,9 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/488-2203 e-mail: wagnera1@chello.hu.

II. Budán – a Városmajorral szemben - hívóliftes épület legfelső emeletén lévő bruttó 160 m²-es, belső 2 szintes 6 szobás, összkomfortos, napfényes, kiváló állapotú, azonnal beköltözhető öröklakás 10 m²-es terasszal, kilátóval (panoráma a Budai Várra, a Gellért- és a Budai Hegyekre) eladó vagy kiadó. Irányár: 50 M Ft vagy 300.000,- Ft/hó Tel: 212-1261, 0630/488-2203 e-mail: wagnera1@chello.hu.

Összeköltözőknek! Budai Várban – a Táncsics Mihály utcában - frissen felújított 6 lakásos műemlékházban 2 egymással szemben lévő 35 és 36 m²-es, dongaboltozatos, mediterrán belső kert felé nyíló, jó állapotú, csendes, cirkófűtéses, kiváló alapterületi elosztású önkormányzati lakások örökbérleti joga együtt vagy külön átadó. Csereirányár: 13 M Ft és 15,9 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/964-7065 e-mail: wagnera1@chello.hu.

Eladó öröklakást keresek a Vár területén, vagy az I., II., XII. kerületben. Tel.: 201-9475; 06-70/237-9030.

Szabó Ilonka utcában 54 nm-es, 2 szobás, jó állapotú lakás, felújított szép házban eladó. Ára: 19,8 M Ft. Tel.: 06-20/393-9689.

Vári önkormányzati 85 nm-es lakásomat kisebb vári önkormányzatira, vagy I. kerületire cserélném értékegyeztetéssel. Tel.: 06-30/752-3946.

Vérmezőnél emeleti két szoba, hall, személyzeti szobás, dupla komfortos felújított erkélyes lakás hosszú távra bérbe adó. Tel.: 06-20/967-3922.

I. Budán a Vérmezővel szemben az Attila úton, karbantartott épületben, kertkapcsolatos és utcafront felé is nyíló 85 m2-es, 1,5 szoba hallos, felújított, összkomfortos, csendes öröklakás. Iroda vagy rendelő céljára is kiválóan alkalmas. Irányár: 22,5 M Ft. Igény szerint eladó a ház földszintjén egy felújított, 15 m²-es utcai portálos üzlethelység is. Irányár: 7,5 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/488-2203 e-mail: wagnera1@chello.hu.

I. Budán a Logodi utcában eladó kertes társasházban lévő I. emeleti 39 m²-es 1,5 szobás, jó állapotú, napfényes, polgári belmagasságú (3,2 m) saroklakás. Irányár: 16,9 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/488-2203 e-mail: wagnera1@chello.hu

I. Budán - a Vérmezővel szemben - hívóliftes Bauhaus-épületben lévő, III. emeleti, 68 m²-es, Vérmezőre, Budai-hegyekre panorámás és kert felé is nyíló, teljes körűen felújítandó, összkomfortos, 1,5 szobás, világos, két erkélyes, jól átalakítható öröklakás eladó. Irányár: 23 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/488-2203 e-mail: wagnera1@chello.hu.

I. Budai Várban - a Magdolna-templomra panorámás belső kertes házban lévő, legfelső emeleti (II. em), erkélyes, csendes, napfényes 42 m²-es jó állapotú, egyedi gázfűtéses, jelenleg 1 szobás (de könnyen 1,5 szobássá alakítható) lakás örökbérleti joga átadó. Csereárány: 14,5 M Ft. Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/964-7065 e-mail: wagnera1@chello.hu.

I. Budai Várban hangulatos műemléképület I. emeletén reprezentatív belterű, cirkófűtéses 109 m²-es önkormányzati lakás örökbérleti joga átadó. A lakás rendkívül egyedi 70 m²-es elegáns, 4,5 méteres belmagasságú szalonnal kialakított, mely eredeti stukkókkal díszített. Csereirányár: 44,9 M Ft Wágner Iroda Tel: 212-1261, 0630/964-7065 e-mail: wagnera1@chello.hu.

Eladó egy 2 szobás napos, 3 franciaerkélyes lakás a horvát kert közelében rendezett, szép, liftes távfűtéses ház 3. emeletén. A szobák különbejáratúak, pincehelyiség van. Ár: 18,7 M. Tel.: 06-20/823-0407.

I. ker. Hunyadi J. utcában bútorott garzon hosszú távra kiadó. 80 EFt/hó+rezsi+3 hó kaució. Tel.: 212-9956, du.

Szolgáltatás

VÁRNEGYED-GYORSSZERVÍZ
Teljeskörű gázkészülék javítás, szervizelés, víz-, villanyszerelések, DUGULÁSELHÁRÍTÁS, 0-24 óráig hétvégén is garanciával. Telefon: 321-3174; 06-20342-5556.°

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyszerelő mester. Tel.: 06-20-9344-664, 246-9021. Elmű által minősített vállalkozás.

ÜVEGEZÉS, TÜKÖRVÁGÁS, ÜVEGCSISZOLÁS
A kerületben és környékén házhoz megyünk.
Műhely: I. Szabó Ilonka u. 8.
Telefon: 214-3616; 06-20-929-0897.°

Társasházak, irodák! ÁFA nélküli kisvállalkozó lépcsőházak, irodák takarítását vállalja. Sok éves gyakorlat, megbízható munka. Tel.: 06-20/403-2167.

Napi takarítást, nagytakarítást, ablaktisztítást vállalok, festés utánit is. Tel.: 06-70-210-3992.

Adóbevallás-készítés február 1-től, ha visszajár a befizetett adóból. Váltson könyvelőt! Adótanácsadó telefon: 06-20/823-0207. (2)

Számítógépét otthonában javítjuk, fejlesztjük. Vírusirtás, rendszertelepítés. Internet beállítása. Hardveres problémák megoldása. Cseregép. Telefon: 06-20-998-0798. http://www.fmrkft.hu. (2)

GUMI- ÉS AUTÓSZERVÍZ, MŰSZAKI VIZSGÁZTATÁS A DÉLI PÁLYAUDVAR MÖGÖTT, I. MÁRVÁNY U. 16. BEJELENTKEZÉS: 06-20-565-2105.°

Kárpitos bútorfelújítást vállal asztalos, nádazás, gyékényezés munkával, szállítással. Takács-Kiss Kárpitos, 1013 Budapest, Feszty Á. u. 2., az alagsorban. Tel.: 214-8384, 06-20-345-9963.

ZÁRKIRÁLY® BT.
ZÁR, KILINCS, LAKAT, VASALAT
1027 Bp., Margit krt. 54. T.: 201-3928
1117 Bp., Fehérvári út 24. T.: 466-5654
Nyitva: H-P: 9-18 Sz: 9-14
+SZOLGÁLTATÁSAINK:
- KULCSMÁSOLÁS: lakás-, autó-, speciális és mágneskulcs
- ZÁRBETÉTEK ÁTKÓDOLÁSA
- EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FŐKULCSOS RENDSZEREK
- HEVEDERZÁRAK SZERELÉSE: egyedi is
- ZÁRAK, ZÁRBETÉTEK, HEVEDERZÁRBETÉTEK CSERÉJE
SZOMBATONKÉNT -10% !!!!!
ÚJ!!!

Kőműves-burkoló munkákat teljes körű lakásfelújítást minőségi munkával, referenciákkal, rövid határidőre vállalok. 06-30/280-7257. (2)

Társasházak közös képviseletét, ingatlanok értékbecslését szakképesítéssel, gyakorlattal, referenciával vállaljuk, Kerkuska2000 Kft. 06-30/977-6612.

Ápolást, gondozást, ebédet, lelki segítséggel szerető gondoskodással. „Kunantikvárium". Tel.: 06-20/9717-297.

Energiatanúsítvány kiállítása pályázatíráshoz is!
ABLAKCSERE!
Energiatanúsítványra alkalmas műanyag ablakok német profilból, pályázatírással is, 7 év garanciával, kőműves munkával!
A kibontott anyagok elszállításával.
THERMEX-SPED KFT.
Telefon: 06-26/355-481, 06-30/655-6552

LAKÁSFELÚJÍTÁS!
SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST, TAPÉTÁZÁST INGYENES TAKARÍTÁSSAL, PARKETTALERAKÁST, PARKETTACSISZOLÁST, PARKETTA JAVÍTÁST, VÍZ-, GÁZ-, GIPSZKARTONSZERELÉST, CSEMPÉZÉST VÁLLAL KISIPAROS GARANCIÁVAL. TELEFON: 202-2505, MOBIL: 06-30-251-3800.°

Társaságok, egyéni vállalkozók, társasházak könyvelése, bevallások készítése, teljeskörű ügyintézéssel. Tel.: 06-30/9312-894 vagy 375-8734.°

Gyógymasszázs! Izomletapadások kimasszírozása, nyaki- és hátfájdalmak kezelése, izületek kimozgatása, talpmasszírozás. Frissítő, lazító masszázs stresszoldó hatással, okleveles gyógymasszőrtől. Telefon: 06-30-283-3314.°

Adás-vétel

Drágakő (briliáns) aranyékszer (régi törtarany és ezüst evőeszközök, dísztárgyak vásárlása készpénzért a legmagasabb áron. Tekintse meg a Google-ban a Louis Galériát. E-mail: lakatos@mconet.hu. Keressen fel a II. Margit krt. 51-53-ban, Louis Galéria.

Antikvárium könyveket, teljes könyvtárakat, régi képeslapokat, vitrintárgyakat vásárol készpénzért. Tel.: 332-0243, 06-20/9220-001.

Ötvenes-hatvanas évek bútorait és használati tárgyait készpénzért megvásárolom. Rédai Ádám magángyűjtő. Tel.: 06-30/207-1600.

Könyv! krisztina Antikvárium (I. Roham u. 7. a Krisztina téri templomnál). Vesz-elad, árverez könyveket, könyvtárakat, régi térképeket, metszeteket, kéziratokat, képes levelezőlapokat, plakátokat, fényképeket, egyéb papír-régiségeket. Díjtalan kiszállás, -értékbecslés, készpénzfizetés! Tel./fax: 212-8909. Nyitva: hétfőtől-péntekig: 10-18 óráig, szombaton 10-04 óráig.

Állás

Keresünk az I. kerületből megbízható, leinformálható hölgyet ill. házaspárt napi 3-6 órában heti min. 3-5 alkalommal, rugalmas időbeosztással. Feladatkör: elsősorban gyermekfelügyelet és háztartási munka (takarítás, főzés, mosás, vásárlás). Jogosítvány és nyelvismeret előny. Hosszútávra tervezünk. Olyanok jelentkezését várjuk, akik most kezdték meg nyugdíjas éveiket és már felneveltek gyereket. Érdeklődni: 06-20/942-1990

Házkörüli munkát vállal diák. Favágás, csatornatisztítás, udvarrendezés stb. Hétvégén is! Időpontegyeztetés: 06-20/235-1217, Szatmári Balázs.

Egészség

Fogsorok, hidak készítése, javítása soron kívül, fogszabályozó, fogfehérítő. ***Mozgáskorlátozottakhoz házhoz megyünk! Hétvégi ügyelet!*** Fogászati háttér biztosított! Tóthné Hűvös Katalin fogtechnikus mester. 1013 Budapest, Krisztina krt. 51. fszt. 1. Telefon: 06-30-222-3016.°

Széchenyi fürdőben dolgozó gyógymasszőr szabadnapjain masszírozást vállal az Ön otthonában is. Tel.: 06-20/595-3057.

Kezes-lábas házhoz megy! Pedikür: esztétikai és gyógy-manikűr, műköröm szolgáltatás akár az Ön otthonában is! Időpontegyeztetés: 06-70/771-1201 és 06-30-567-8810 Balogh Edit.

Oktatás

Matematika-, fizika-, informatika-, kémiatanítás általánostól felsőfokig, középiskolai tanártól. Tel.: 06-20/946-7553, skype: ok-tato.

Vegyes

Kreatív festő-klub minden korosztálynak! Baráti, stresszmentes környezetben, Városmajor utcában, festőművész műtermében alkothat. Tel.: 06-20/823-0176.

Hirdessen a Várnegyedben!
Üzenete minden I. kerületi családhoz eljut!
Lakossági apróhirdetés (20 szóig): 550 forint +ÁFA,
Közületi apróhirdetés (20 szóig): 2500 forint +ÁFA,
Keretes apróhirdetés (20 szóig): 3000 forint +ÁFA.
20 szó felett: +100 forint+ÁFA/szó.
Keretes hirdetések:
1/1 oldal 274x403 mm, 160.000 Ft+ÁFA
1/2 oldal 274x200 mm, 80.000 Ft+ÁFA
1/4 oldal álló 136x200 mm, 44.000 Ft+ÁFA
1/4 oldal fekvő 205x136 mm, 44.000 Ft+ÁFA
1/8 oldal 136x99 mm, 24.000 Ft+ÁFA
1/10 oldal 108x99 mm, 20.000 Ft+ÁFA
1/16 oldal 66x99 mm, 12.000 Ft+ÁFA
1/8 oldal álló 66x200 mm, 24.000 Ft+ÁFA
Szalaghirdetés 48x274 mm, 26.000 Ft+ÁFA
E-mail cím: varnegyed@budavar.hu
Apróhirdetés-felvétel személyesen: kedden és szerdán 10.00-től 15.00 óráig
1014 Budapest, I. Országház u.15. Telefon: 355-0139

VÁRNEGYED
A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat lapja. Megjelenik havonta kétszer. Kiadó: Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Polgármesteri Hivatal. Főszerkesztő: Sárvári Pap Gitta. Fotó: Friedreich Tamás.
Levélcím: 1014 Budapest, I. Országház u. 15. Telefon/fax: (06-1) 355-0139, e-mail: varnegyed@budavar.hu. A terjesztéssel kapcsolatos észrevételeiket bejelenthetik az ingyenes zöld számon (06-80) 204-275 vagy közvetlenül Széplaki Gábor terjesztési felelősnek a (06-20)-467-9352-ös telefonon, e-mailen a szepig@freestart.hu címen. Nyomdai előkészítés: Typo-Art Stúdió Bt. Nyomás: Innova-Print Kft. Meg nem rendelt kéziratokat, fotókat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza! ISSN 2060-6303.

ÖKO plusz
FŐTÁV Zrt.
Budapesti Távhőszolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság

A FŐTÁV Zrt. ügyfélszolgálata
2009. március 1-jétől egységesen
az alábbi kék számon
fogadja ügyfelei hívását:

06-40-200-108

munkanapokon 8:00-tól 17:00-ig,
hétfőn 8:00-tól 20:00-ig

Az ÖKOPlusz programról továbbra
is érdeklődhetnek ugyanezen a számon,
a 3-as menüpont választásával.

Biztonságosabb otthon –
több nyugodt pillanat

A Gázőrzők gondoskodnak gázkészülékei biztonságosságáról!

Gázőrzők szolgáltatás:
• fix havi díjért
• évente egyszer, előre egyeztetett időpontban
• karbantartjuk gázkészülékeit!

Részletek az ügyfélszolgálati irodákban,
valamint: www.fogaz.hu és 06/40-474-474.

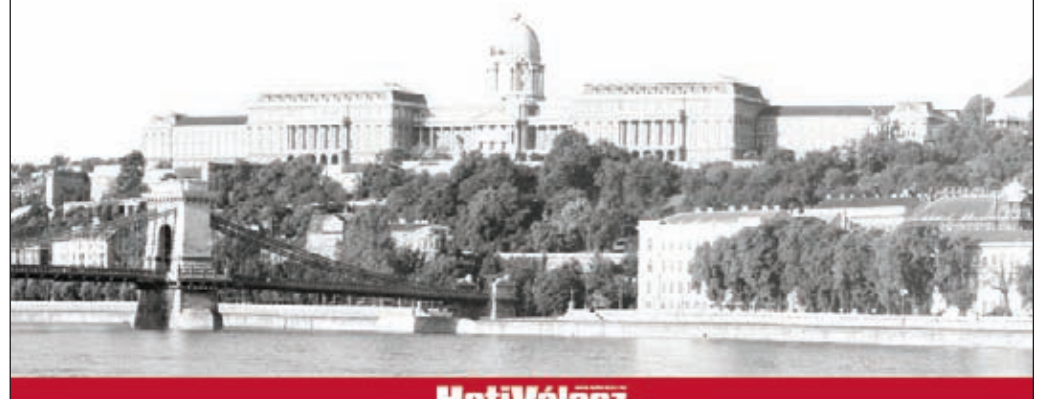
Gázszolgáltatások
biztonság • kényelem
megtakarítás

GÁZŐRZŐK
A biztonság házhoz jön

FŐGÁZ

Budai Látkép
A HetiVálasz havi melléklete

Keresse a március 26-i számban!



HetiVálasz

Az összefogás lapja
Óbudától Nagytéténygig,

...mert Buda csak egy van.